



Menzilø 23 / 108 mm (0,90" — 4,25")

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



DİZİN

Şirketin tanıtımı ve Talimat Kılavuzuna giriş	3
Garanti Genel Maddeleri	4
Makinenin Kullanım Amacı	5
Teknik Veriler	6
Makine Yapılandırma Modelleri	7
Makine Standart Donanımı	9
Opsiyonel Ekipman	10
Güvenlik Reçeteleri	11
Taşıma önerileri	12
Makine Stabilesi	13
İşyeri	13
Acil Durdurma Kurulum Muafiyeti	13
Pahlı Kesim İçin Makine Kurulumu	14
Azaltılmış Şaft Takımı Montajı	21
Dirsek Şaft Takımı Montajı	29
Pnömatik Kitleme Cihazı Montajı	38
Makineyi Pnömatikten Elektrikliye Dönüştürme	47
Olağan Bakım	49
Sorun Giderme ve Akustik Emisyonlar	50
AB Beyannamesi	51
EC Etiketi	52

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



ŞİRKETİN TANITIMI VE KULLANIM KILAVUZUNA GİRİŞ

GBC Industrial Tools SpA her türlü boru kesme ve pah kırma işlemleri için makine ve aksesuarların kalitesi ve sac pah kırma makineleriyle dünya çapında tanınmaktadır.

Genel merkez Cazzago San Martino'da (BS) bulunmaktadır ve şu anda Genel Müdürlük, satış departmanı, ana atölye ve nakliye departmanı burada faaliyet göstermektedir.

KALİTE STANDARDI—Tüm makinelerimiz en yüksek kalite standardına göre monte edilmiştir. 1996'dan beri **GBC Industrial Tools SpA** UNI EN ISO 9001 (SGS ITALIA SRL N° IT 96.088 / 1996) kalite sistem yönetmeliklerine uygun yönetim prosedürlerini uygulamıştır.

Bu Kılavuz atıfta bulunduğu makineyle birlikte tedarik edilir. Müşteri, daha fazla kopya için başvuruda bulunabilir **GBC Industrial Tools SpA** Bu belgenin telif hakkı firmamıza aittir ve önceden onayımız alınmadığı sürece kısmen veya tamamen kopyalanması veya gerçek veya tüzel kişilere dağıtılması kesinlikle yasaktır. **GBC Industrial Tools SpA**

müşterilerine, makinelerde bu kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir işlemin yapılmasının garantiyi otomatik olarak geçersiz kılacağını bildirir. **GBC Industrial Tools SpA** Makinede herhangi bir değişiklik yapmadan önce İtalya Cazzago San Martino'daki Bakım Servisi ile iletişime geçmenizi önerir.

Kimlik etiketinde yazan bilgilere titizlikle uymanız rica olunur.

Daha fazla bilgi için lütfen aşağıdaki numaralardan bizimle iletişime geçin:

Tel. +39 - 030 -7451154

Bilgi: sales@gbcspa.com

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



GARANTİ GENEL ŞARTLARI

GBC Industrial Tools SpA makinenin güvenilirliğini ve burada bildirilen özelliklere uygunluğunu garanti eder. Garanti, makinenin tamamını, kullanıcıya atfedilemeyen herhangi bir kusur için sevkiyat tarihinden itibaren bir yıllık bir süre boyunca kapsar (bkz. Teslimat Notu). Aşınmaya maruz kalan parçalar, tamamen kendi takdirine bağlı olarak garanti kapsamı dışındadır **GBC Industrial Tools SpA**

Garanti süresi içerisinde herhangi bir operasyonel arıza meydana gelmesi durumunda, **GBC Industrial Tools SpA**

GBC Industrial Tools SpA

Ve bundan sonra MSS olarak anılacak Bakım Servisi, hem el işçiliği hem de daha sonra değiştirilen parçalar için bu uygunsuzluğu ücretsiz olarak giderecektir, arıza doğrudan veya dolaylı olarak yanlış kullanım veya değişikliğe atfedilebilir olmadığı sürece. Her durumda makine sevkiyattan önce sökülmemeli veya değiştirilmemelidir. Garanti yalnızca garanti belgesi G tarafından usulüne uygun şekilde imzalandığında geçerlidir. **GBC Industrial Tools SpA** MSS bakım servisi ile bağlantılı bir GBC resmi distribütörü tarafından.

Arızalı malzemenin gönderimi, arızanın bildirilmesinden ve/veya talepte bulunulmasından ve/veya teknik yardım talebinde bulunulmasından itibaren 8 (sekiz) gün içinde yapılmalıdır. Aksi takdirde garanti geçersiz olacaktır. **GBC Industrial Tools SpA** ve MSS yükümlülükleri yalnızca iddia konusu parçaların kusur çözümünü, genel bakımını ve denetimini kapsayacaktır. Bileşen değişimi **GBC Industrial Tools SpA** yalnızca takdir yetkisi. MSS'ye ve MSS'den gelen ve MSS'ye giden nakliye masrafları ile ürünün onarımından kaynaklanan doğrudan ve dolaylı masraflar kullanıcıya aittir. Herhangi bir garanti onarımı veya olağanüstü onarım,

GBC Industrial Tools SpA ve MSS, aksi takdirde garanti geçersiz olacaktır. Müşteri/ kullanıcı veya herhangi bir servis merkezi tarafından yapılan ve MSS tarafından tanınmayan veya onaylanmayan herhangi bir olağan bakım **GBC Industrial Tools SpA** iade edilmeyecek ve garanti geçersiz olacaktır. Garanti, bu sertifikada listelenmeyen durumlar veya malzemelerin yanlış kullanımı, güç kaynağı, ihmal, yetkisiz değişiklikler, atmosferik olaylar, vandalizm eylemleri, dikkatsiz kullanım ve/veya taşıma, orijinal olmayan

GBC Industrial Tools SpA G tarafından belirtilmeyen sebeplerden dolayı parçalar ve hasar. **GBC Industrial Tools SpA** ve bunun için **GBC Industrial Tools SpA** herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir. **GBC Industrial Tools SpA** önceden tedarik edilmiş ekipman ve bileşenleri değiştirme yükümlülüğü olmaksızın ürünlerini değiştirme ve geliştirme hakkını saklı tutar. Hiç kimse burada yer alan koşulları değiştirmeye veya adına herhangi bir hüküm yayınlamaya yetkili değildir. **GBC Industrial Tools SpA**

GBC Industrial Tools SpA Malzemede veya sipariş edilen miktarda bulunan ayıp ve/veya hasarlardan doğan talep şartları Medeni Kanun'da öngörülen şartlardır; malın kabulü, alıcının yukarıda belirtilen garanti şartlarını kendiliğinden kabul ettiği anlamına gelir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca

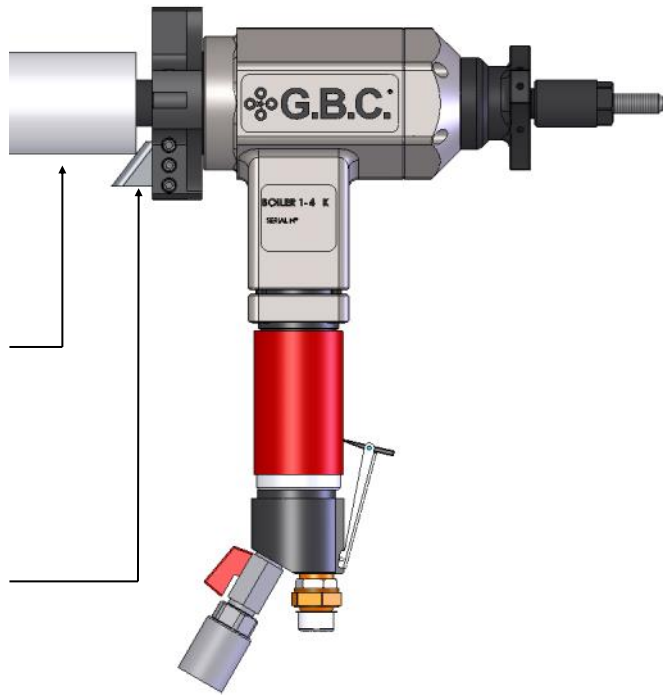


MAKİNEİN KULLANIM AMACI

Çizimde görülen makine boru uçlarını pahlamak ve daha sonraki kaynak işlemine hazırlamak için tasarlanmıştır.

Borunun iç çapına tutunarak çalışır.

Pah, pahlanacak malzemenin özelliğine bağlı olarak çeşitli şekil ve malzemeden yapılmış pahlama aletleri kullanılarak elde edilir.



MAKİNE SADECE ÜNİTE HAKKINDA EĞİTİM ALMIŞ UZMAN OPERATÖRLER TARAFINDAN KULLANILMALIDIR.

ÖZEL BİR OLUŞUMUN ARDINDAN, BİRİMİN MAKUL OLARAK ÖNGÖRÜLEBİLİR BİR ŞEKİLDE KÖTÜYE KULLANILMASINI ÖNGÖRMÜYORUZ

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

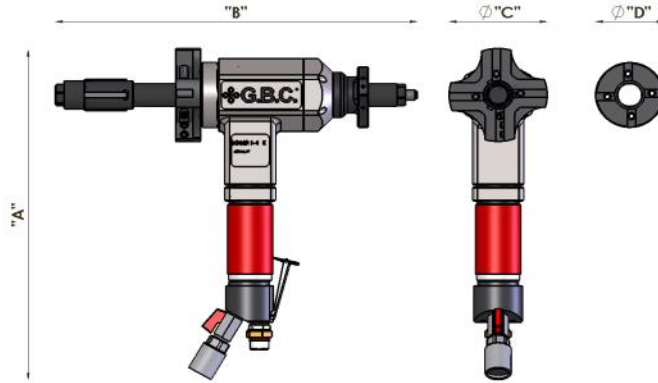
BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



TEKNİK VERİLER

		PNÖMATİK	ELEKTRİKLİ	PİL
Kimlik Kilitleme Aralığı	mm (inç)	23 - 108 (0,9-4,25)	23 - 108 (0,9-4,25)	23 - 108 (0,9-4,25)
Boşta Hız	gg/dak (D/dak)	87	74	44
Chuck Maksimum Tork	Nm	27 (6 bar) 82 (8 bar)	86	116
Felç	mm (inç)	40 (1,57)	40 (1,57)	40 (1,57)
Pnömatik Motor Gücü	Bg (K)	1.07 (800)	-	
Hava Tüketimi	NI/dak (cfm)	1000 (35,31)	-	
Hava Basıncı	Bar (psi)	6 ÷ 8 (87 ÷ 116)	-	
Hava Hortumu Bağlantısı	Pollici (inç)	1/2" (1/2")	-	
Elektrik Motor Gücü	B	-	900	720
Tansiyon	Volt	-	110 / 230	18V 4.0Ah
Sıklık	Hz	-	50	
Maksimum Akustik Emisyon	Db	75	75	75
Makine Ağırlığı	Kilogram	9	10	10



MAKİNE BOYUTLARI

		PNÖMATİK	ELEKTRİKLİ	PİL	Türkçe: KİLİT.SAPMA.
A	mm (inç)	410 (16.14)	450 (17,71)	450 (17,71)	420 (15,53)
B	mm (inç)	425 (16,73)	425 (16,73)	425 (16,73)	575 (22.63)
Ø C (isteğe bağlı)	mm (inç)	115 (4.52)	115 (4.52)	115 (4.52)	115 (4.52)
Ø D (isteğe bağlı)	mm (inç)	80 (2.03)	80 (2.03)	80 (2.03)	80 (2.03)

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



MAKİNE KONFIGÜRASYON MODELLERİ

BOILER 1"-4" K " E "



BOILER 1"-4" K " Otomatik kilitlemeli

BOILER 1"-4" K Cırcır



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



MAKİNEİN STANDART DONANIM EMENT

Makine şunlarla birlikte gelir:

- 23 ila 108 mm arasında komple kilitleme çeneleri seti, bir ölçüsü üniteye zaten monte edilmiştir
- 4 mm Allen Anahtarı
- 24 mm Çift Uçlu Altıgen Boru Soket Anahtarı
- 14-17 mm anahtar
- Depolama Kasası
- Kullanım Kılavuzu ve Patlatılmış Çizimler

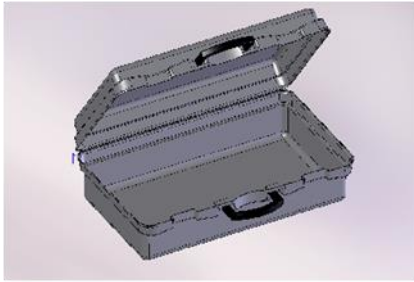
Boiler 1-4 K



Servis Araçları



Dava



Kullanım Kılavuzu ve Patlatılmış Çizimler



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



OPSİYONEL DONANIM

EĞRİ İÇ BORULAR İÇİN DEĞİŞTİRİLEBİLİR DİRSEK MİLLERİ
46mm ila 103mm.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



GÜVENLİK KURALLARI

GBC Industrial Tools SpA Makinelerini, yürürlükteki AB direktifleri ve bu konuyu düzenleyen İtalyan yasalarının öngördüğü güvenlik yönetmeliklerine sıkı sıkıya bağlı kalarak tasarlar ve monte eder.

GBC Industrial Tools SpA makinelerinin burada listelenen düzenlemelere ve kullanım ve bakım talimatlarına aykırı olarak kullanılması ve yanlış kullanılması durumunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

- Herhangi bir işleme başlamadan önce lütfen aşağıdaki TÜM kuralları ve ekteki talimatları dikkatlice okuyun.
- Makineyi kullanan operatör ve ustabaşının tüm yönetmelikleri ve talimatları tam olarak bildiğinden ve üniteyi çalıştırmaya yetkili olduğundan dikkatlice emin olun.
- Makine ve/veya kasası üzerinde geçerli olan uluslararası sembollerin işaretlerine kesinlikle uyun.
- Makine elektrik prizine takılıken herhangi bir bakım işlemi yapmayın.
- Her kullanımdan önce güç kaynağı bağlantılarının kılavuzumuzda verilen özelliklere uygun olduğundan emin olun.

- Yetkili operatör her durumda aşağıdaki gibi temel güvenlik kurallarını göz ardı etmek zorunda kalmayacaktır:
- Eldiven ve gözlük kullanımı (saha veya bina sorumlusu şirket tarafından sağlanan güvenlik ekipmanı)
- Çalışma alanını uygun şekilde aydınlatmak için
- Operatörün etrafında en az 1,5 metrelik serbest hareket alanı sağlayan bir alanda çalıştığınızdan emin olun.
- Kontrol sistemini değiştirmeyin ve parçaları orijinal olmayan yedek parçalarla değiştirmeyin ve makineye şiddetli su püskürtmeyin.
- Ellerinizi sıcak ve keskin kısımlardan uzak tutun.
- **GBC Industrial Tools SpA** belirtilmeyen herhangi bir durum için üreticinin izninin alınmasının gerekli olduğuna dair açıklamalar.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



KKD'nin doğru kullanımı, makinelerimizin doğuştan gelen kusurlarından değil, yalnızca kullanıcının sisteminden kaynaklanan riskleri içerir.

1 Her zaman koruyucu eldiven ve gözlük takın.

2 Kurulum sırasında makineyi mutlaka güç kaynağından ayırın.

3 Makineyi kullanırken her zaman iki elinizi kullanın; bir elinizi emniyet kolunda, diğer elinizi de besleme el çarkında tutun.

4 Kullanım kılavuzu ve çizimler hızlı ve kolay açıklamalar sağlayacaktır.



ULAŞIM ÖNERİLERİ

Makinenin Ağırlığı	kilogram	13	
Nakliye Boyutları	mm	670x480x240	
Nakliye Ağırlığı	kilogram	35	

25 kg'ın altındaki yükler için kaldırma makinesine gerek yoktur.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



MAKİNE STABİLİTESİ

Makinenin kütlesi göz önüne alındığında operatör güvenliği açısından özel bir sorun tespit edilmemiştir.

WORKPLACE

Makineyi çalıştırmak için her zaman iki elini de kullanan operatör, ünite aniden duracağından (motor freni) pah kırma aletlerine ulaşamaz.

ACİL DURDURMA TERTİBATI MONTAJI **LLATION** **EXEMPTION**

Makine Direktifi'nin ek 1'inin 1.2.4.3. paragrafında öngörüldüğü üzere taşınabilir makineler bu özelliğe sahip olmaktan muaftır.

GBC Industrial Tools SpA

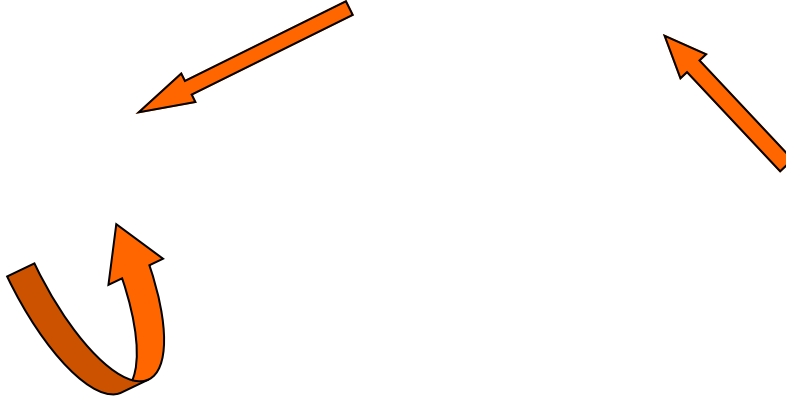
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

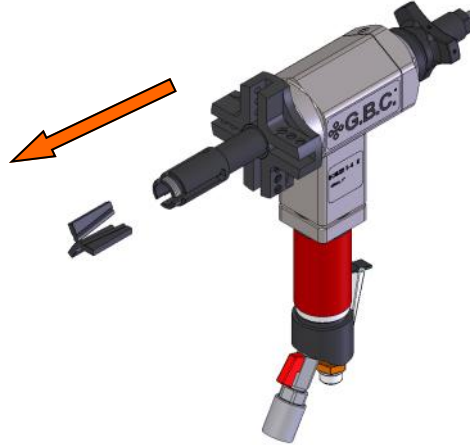
Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



MAKİNE KURULUMU



Kanat genişleme somununun bitişik olmadığından emin olun, ardından kanat dayanak kapağını sökün ve kanat dayanağını çalı.



Değiştirmek istediğiniz kilitleme çenelerini çıkarın

UYARI : GENLEŞME ŞAFTINI HAREKET ETTİRMEYİN!

Genleşme şaftı, kanat genişleme somunu değiştirildikten sonra hareket ettirilebilir.
çeneleri kilitlemek.

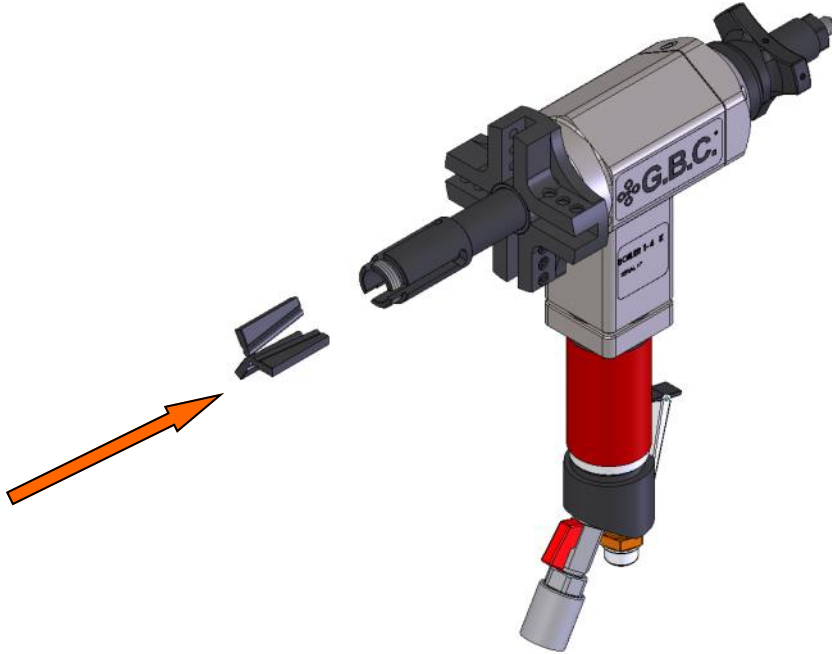


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Seçiniz

şaft olarak



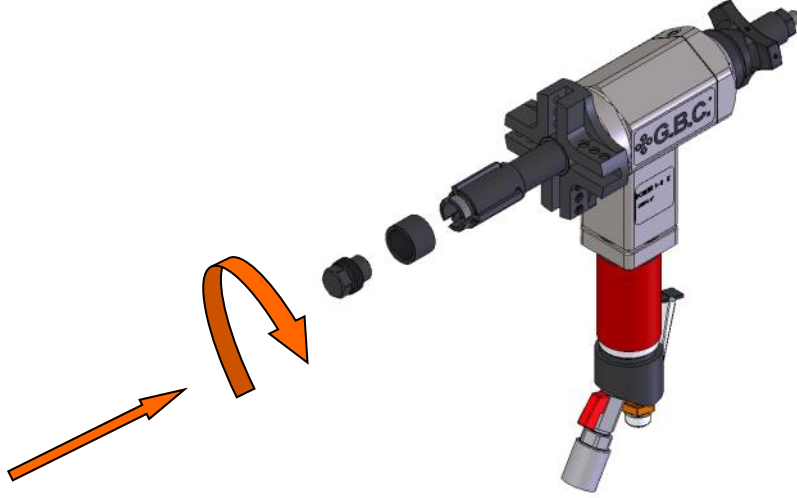
Üçünü tutarken **KİLİTLİ ÇENELER** yeni monte ettiniz, vidaları sökün **KANATLI GENLEŞME SOMUN** koltuklarına girmelerine izin vermek için. İşlem doğru şekilde yapılırsa kilitleme çenelerinde biraz boşluk olmalıdır.

GBC Industrial Tools SpA

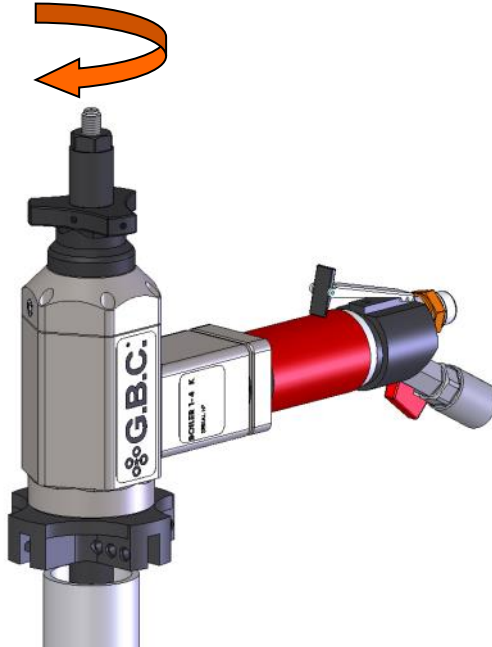
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Kanatçık genişleme burcunu sonuna kadar aşağı doğru saat yönünde vidalayın ve ardından kanatçık genişleme somununu takın.



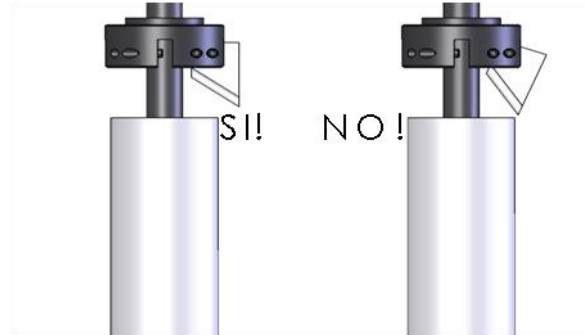
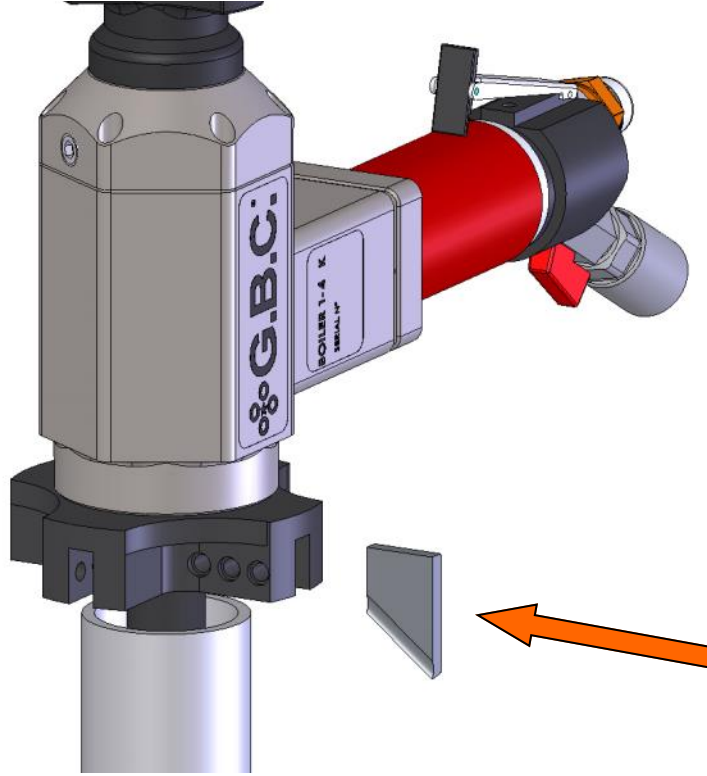
Makineyi boru ekseninde tutarken, **Borudaki ŞAFT** (yaklaşık 15-20mm)
Saat yönünde sıkıca vidalayın **KANATLI GENLEŞME SOMUN**.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Yapmanız gereken eğime göre PAHLI AÇMA ARACINI seçin ve bunu **AYNA** kitleme
Allen anahtarını kullanarak iki adet vidayı sıkın.

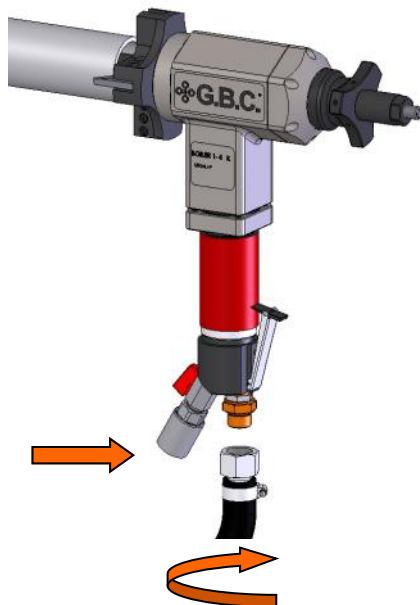
Gerektiğinde iki adet eşleştirilmiş kesme aleti ve bir adet karşıt kesme aleti kullanmak isteyeceksiniz.

GBC Industrial Tools SpA

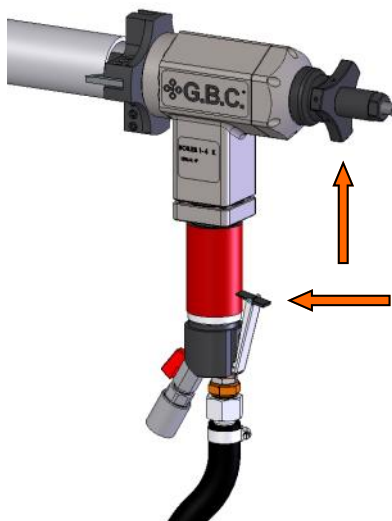
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Makineyi hava hortumuna bağlayın.



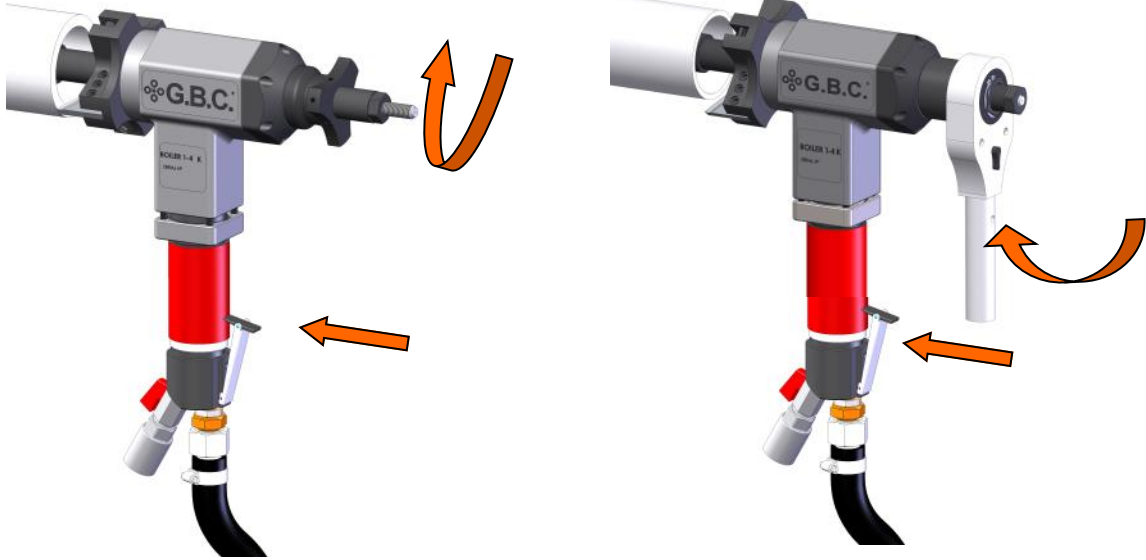
Makineyi çalıştırmak için düğme kolunu yukarıya doğru bastırın.

UYARI!

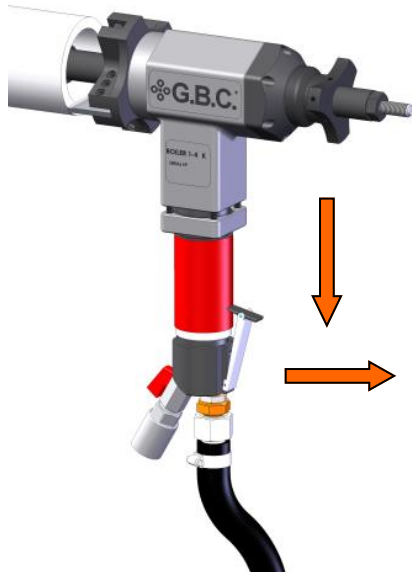
Kolu sürekli olarak bastırmanız gerekecektir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



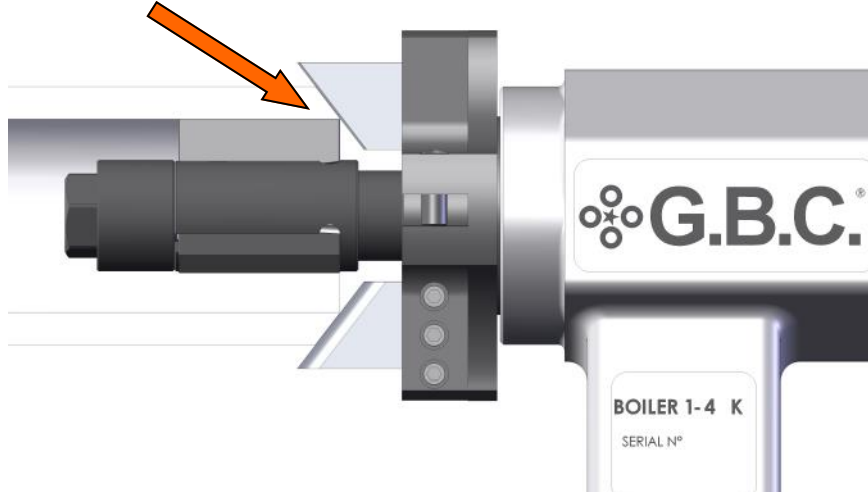
Makine beslemesi
Klimayı koruyun



Kolu bıraktığınızda motor otomatik olarak duracaktır.

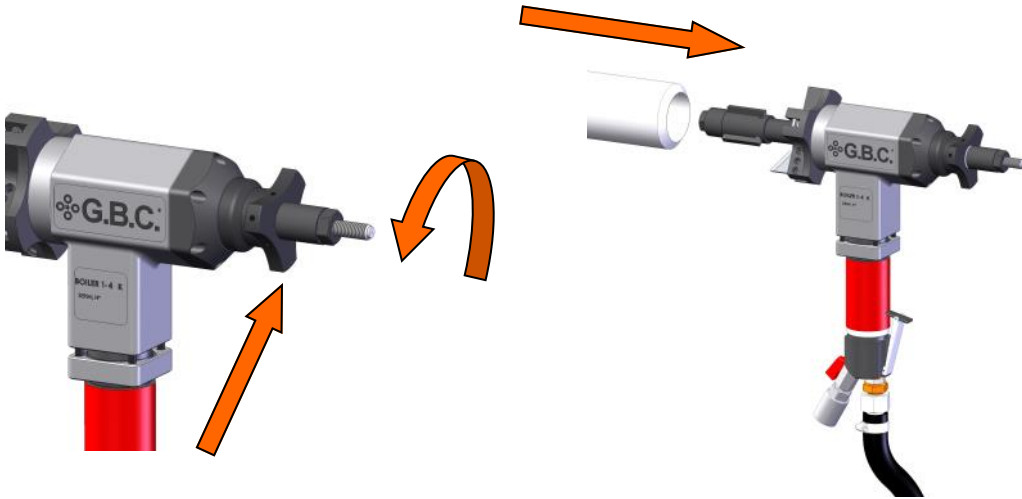
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



UYARI! İŞLEMLER SIRASINDA KİLİTLİ ÇENELERE DOKUNMAMAYA DİKKAT EDİN
Zarar görebilir.

1



MAKİNEİN BORUDAN ÇIKARILMASI:

1. Makineyle birlikte verilen anahtarı kullanarak kanat genişleme somununu sökün.
2. Makineyi çıkarın.

al Tools SpA

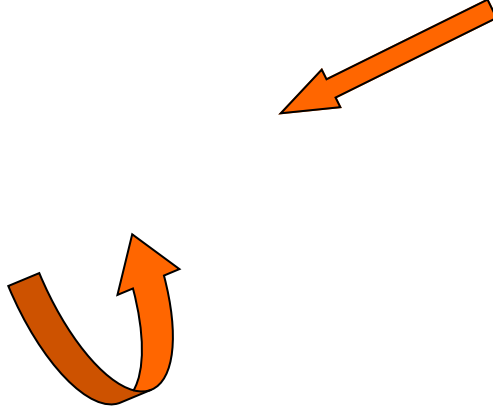
- İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

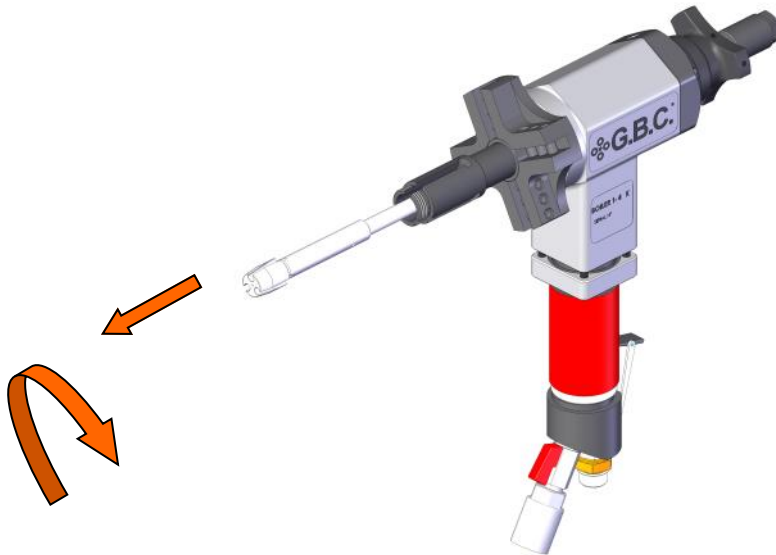
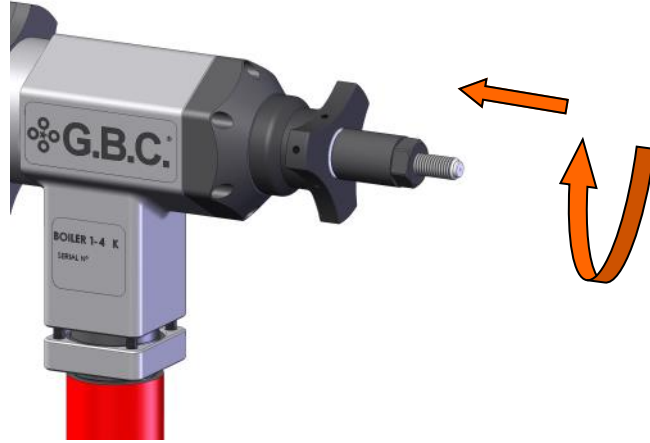


KÜÇÜLTÜLMÜŞ MİL KİTİ MONTAJI **SEMBLY**



ck-wise.





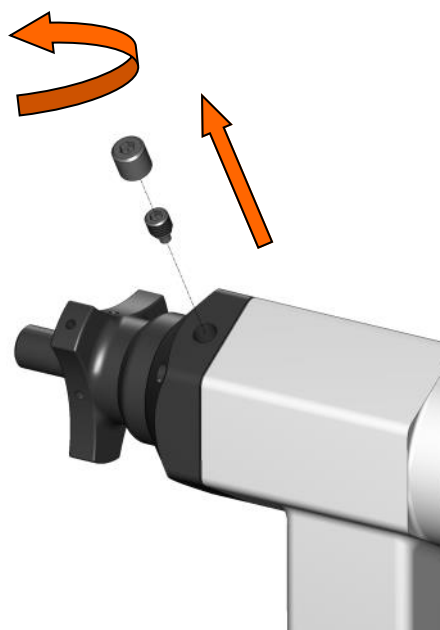
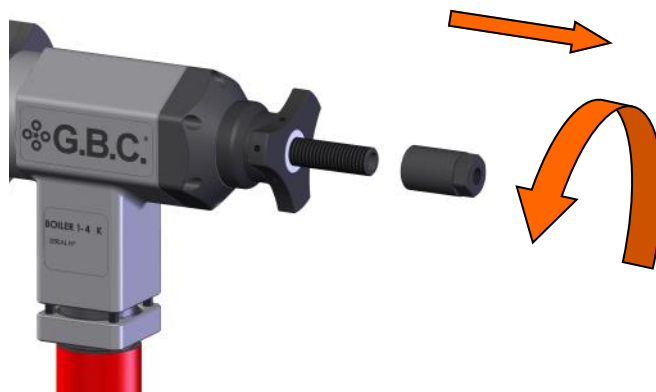
Uzun burunlu pense kullanarak genişleme milini dışarı çıkana kadar saat yönünde çevirin.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



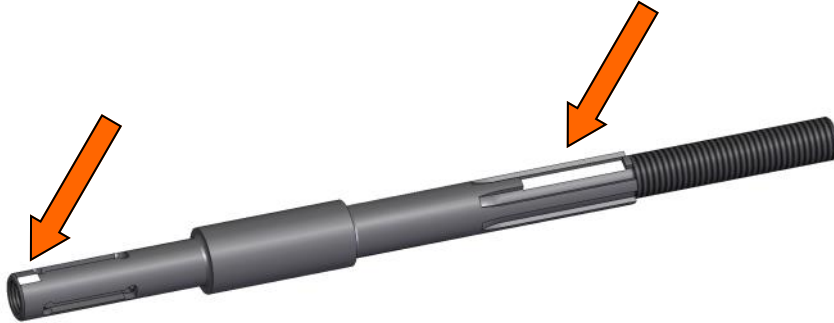
Kılavuz şaftı serbest bırakmak için, kapak kasasından vidalı kapağı ve vidalı mili çıkarın.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



El çarkını saat yönünde çevirerek şaftı çıkarın.



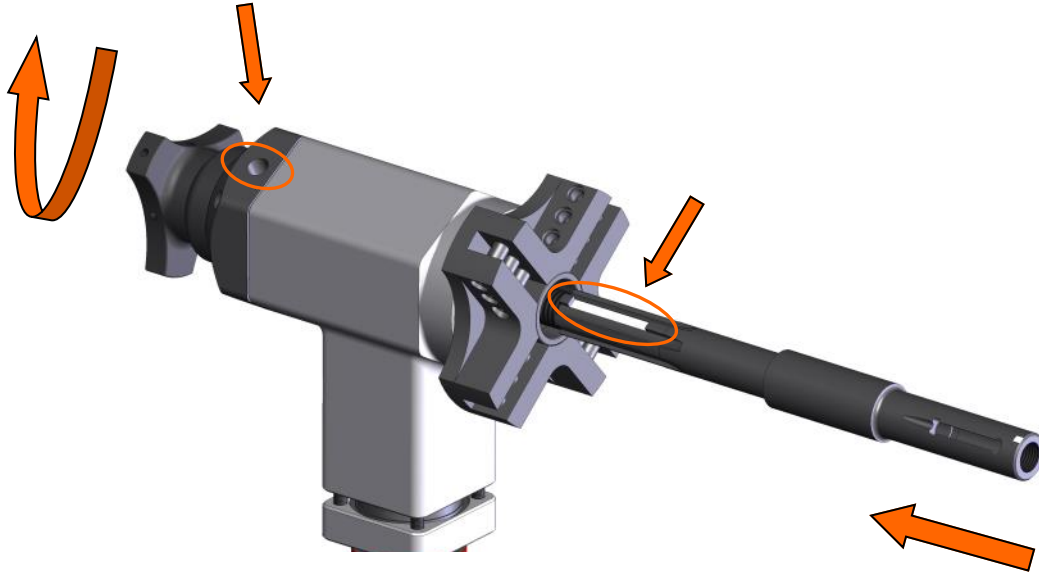
Küçültülmüş şaft kitinden kılavuz şaftını alın ve bindirme eklemine oluğunu ve ayrıca uzak ucunu işaretleyin.
Şaft resimde görüldüğü gibidir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Genleşme şaftını makineye yerleştirin ve bindirme eklemini, kapağın yerleştirileceği delikle hizalayın.

Daha önce söktüğünüz iki adet vidayı tekrar takmak istiyorsunuz.

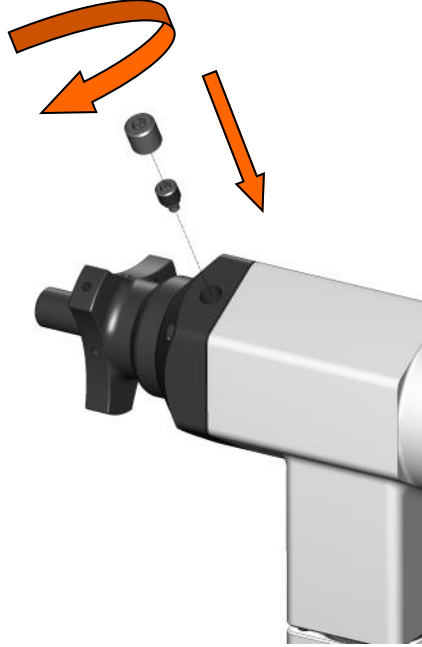
Şaftı makineye sokmak için el çarkını çevirin.

GBC Industrial Tools SpA

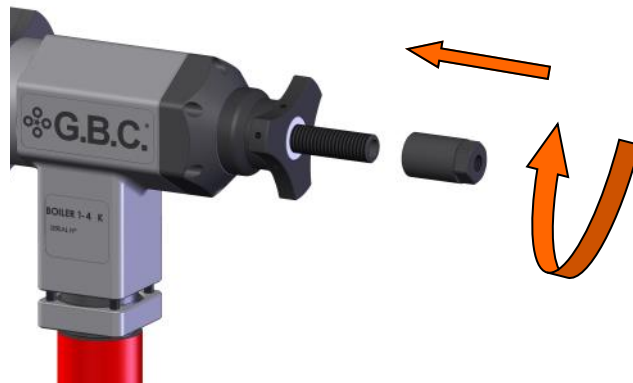
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K

Istruzione



Sıkıştırma vidasını ve sıkıştırma vidası kapağını tekrar yerine takın ve sıkıca kilitleyin.



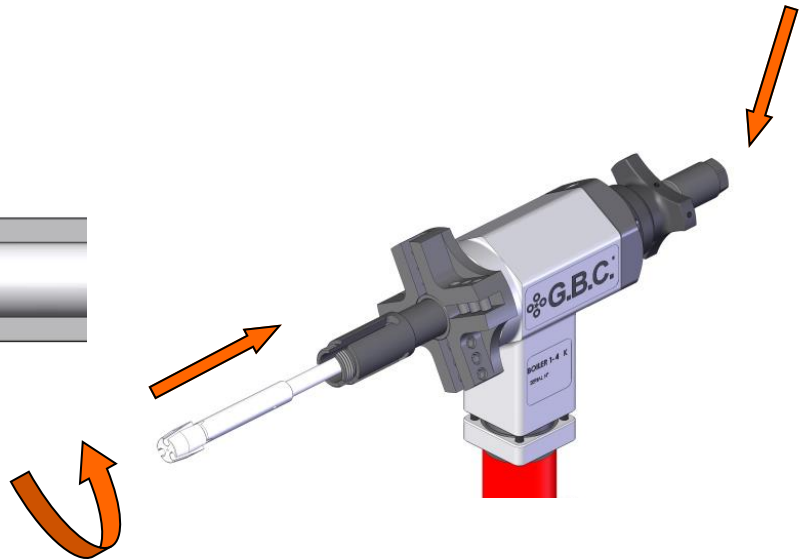
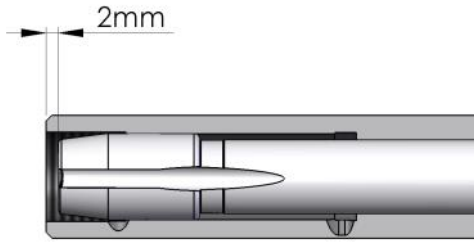
Kanat genişleme somununu sonuna kadar vidalayın.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - Italia - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Küçültülmüş genişleme milini yerleştirin.

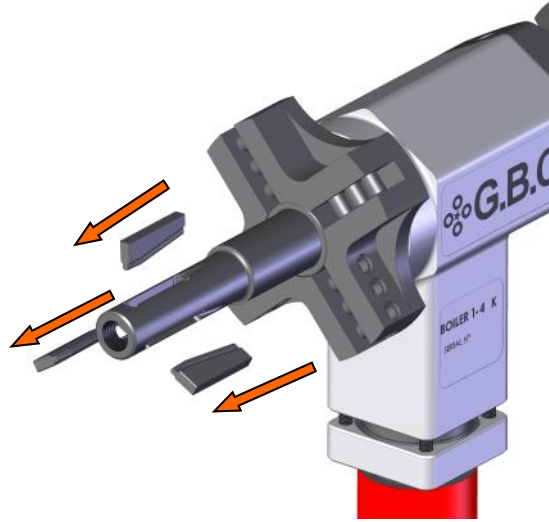


Kanatlı genişleme somununa yerleştirilen bir somunu kullanarak, kanatlı genişleme şaftını 2 mm içeriye yerleşene kadar vidalayın.
Resimde görüldüğü gibi küçültülmüş kılavuz milinin ucundan.

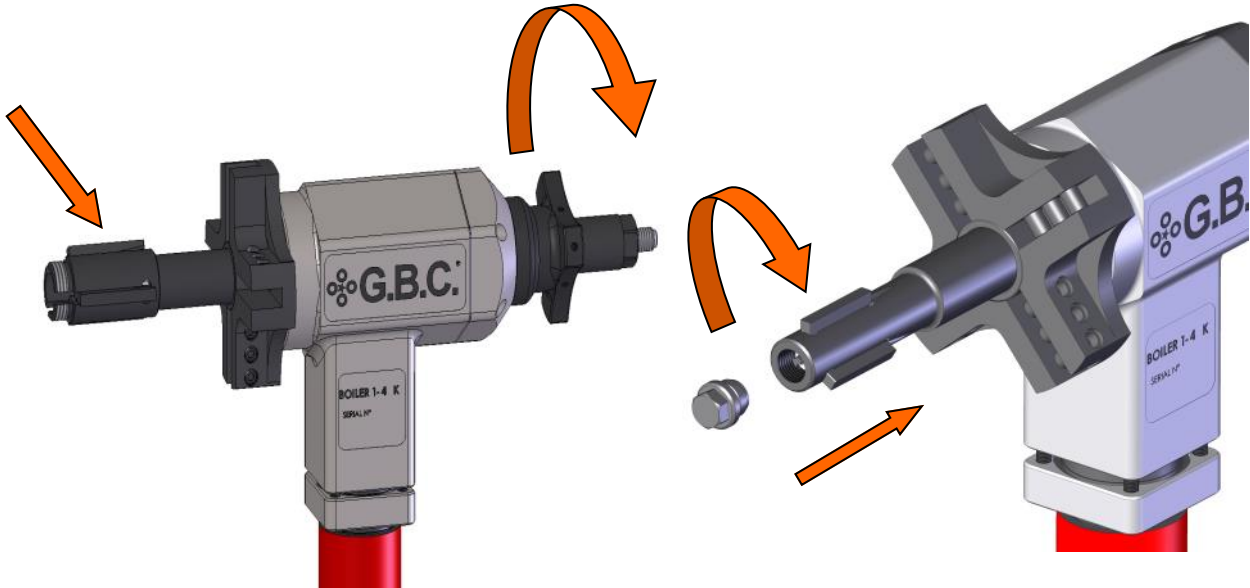
BOILER 1"-4" K

Istru

006/



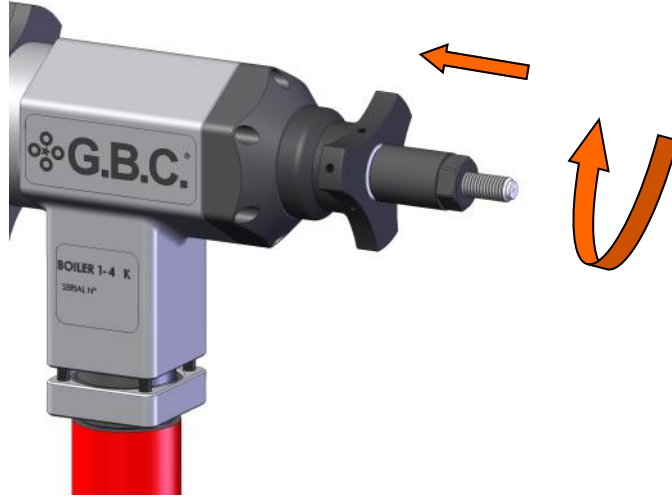
Doğru lo'yu seçin



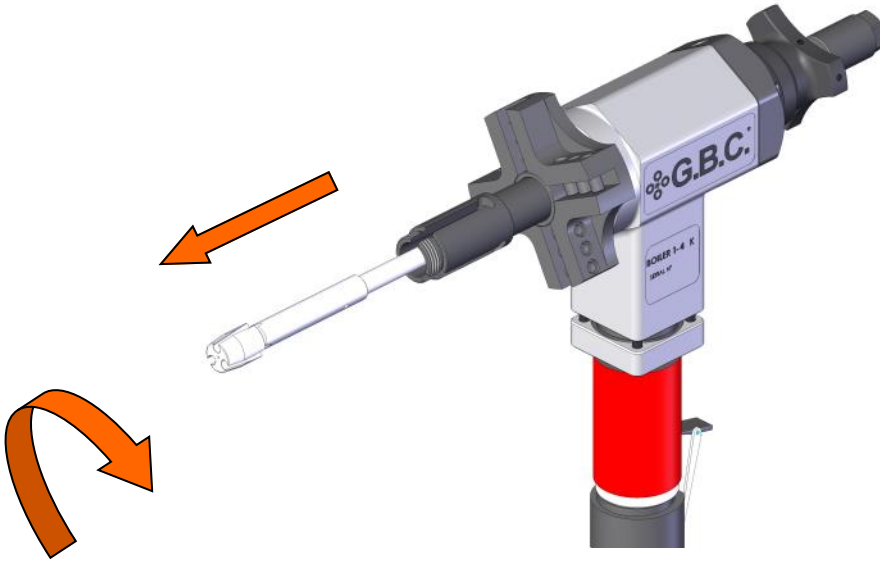
Üçünü tutarken **KİLİTLEME** Onların yerlerine girmelerini sağlamak için.

GBC Industrial Tools SpA

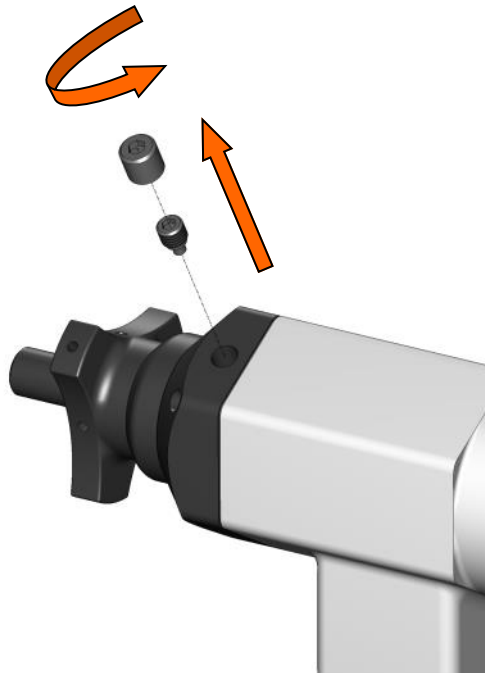
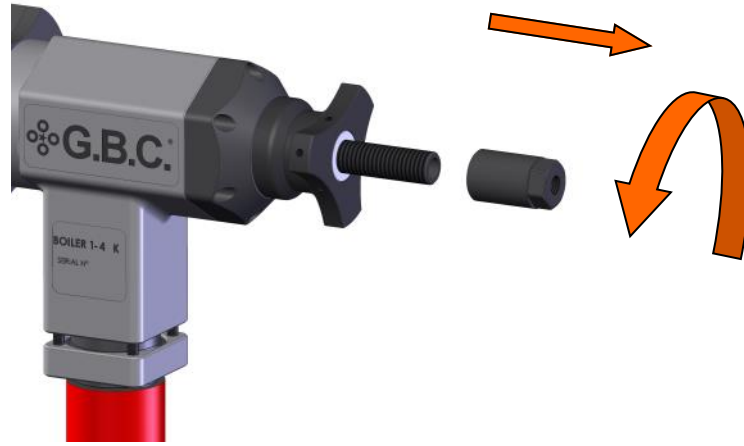
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - Italya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Kanatçık genişleme somununu sonuna kadar vidalayın.



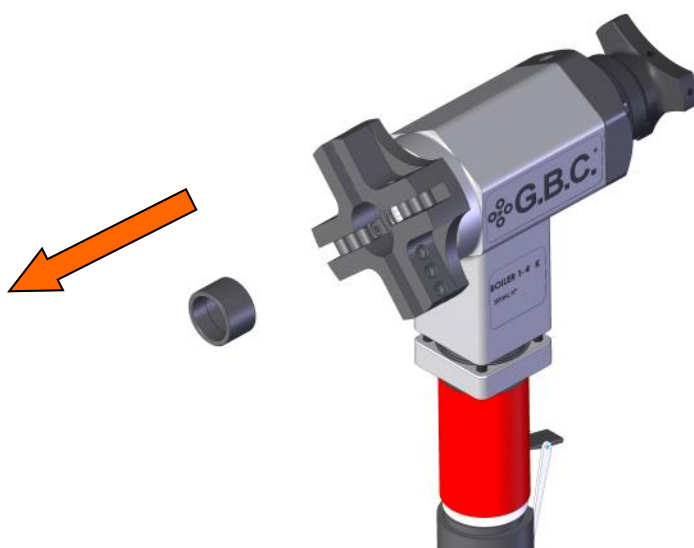
Uzun burunlu pense ile şaftı saat yönünde döndürüp çıkarın.



Mili serbest bırakmak için, kapak kasasından vidalı milin kapağını ve vidalı mili çıkarın.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



E

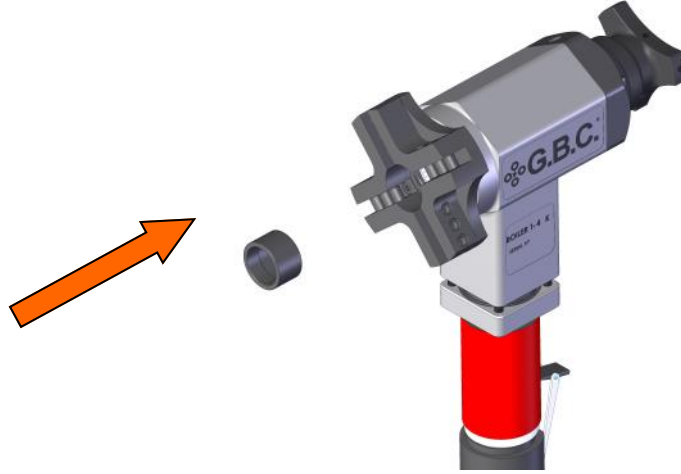
ine.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - Italia - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



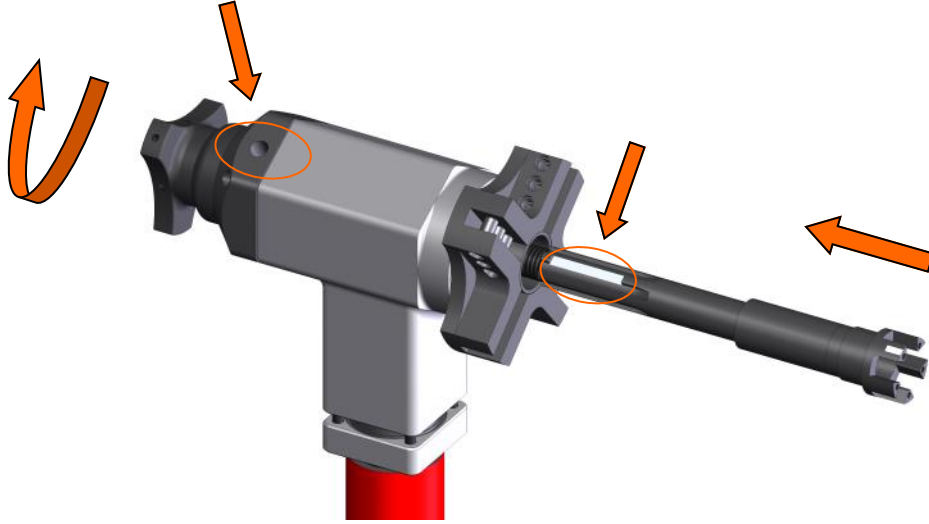
İst



Küçültölmüş şaft kitinden şaftı alın ve bir işaretleyici kullanarak bindirme eklemine oluğunu ve uzak ucu işaretleyin.
Milin ucu resimde görüldüğü gibidir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

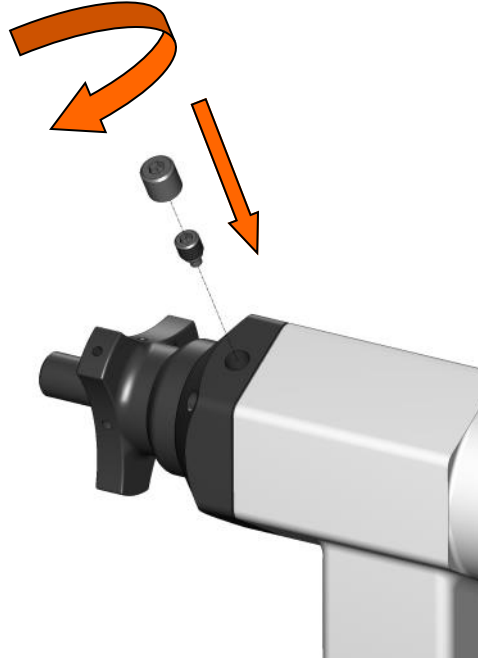


Dirsek milini makineye yerleştirin ve bindirme eklemi, iki pimin takıldığı kapak kasasının deliğiyle hizalayın.
daha sonra vidalar tekrar sıkılmalıdır.
şaftı makinenin iine alabilmek için el çarkını çevirin.

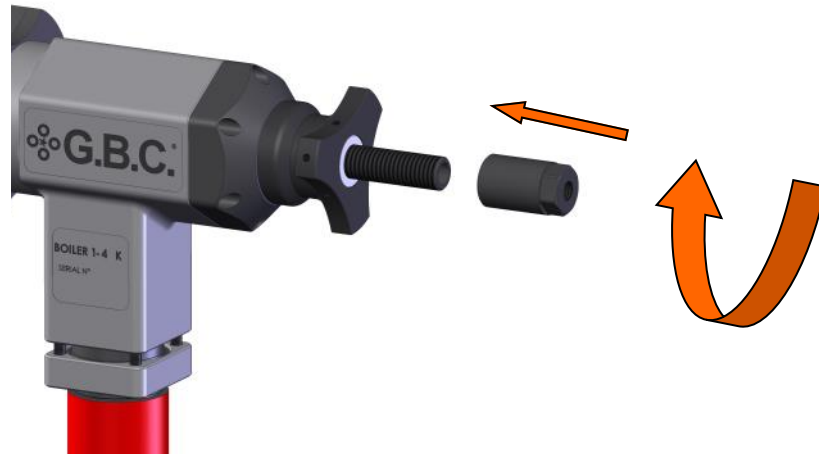
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

BOILER 1"-4" K



Sıkıştırma vidasını ve sıkıştırma vidası kapağını tekrar vidalayın ve sıkıca kilitleyin.



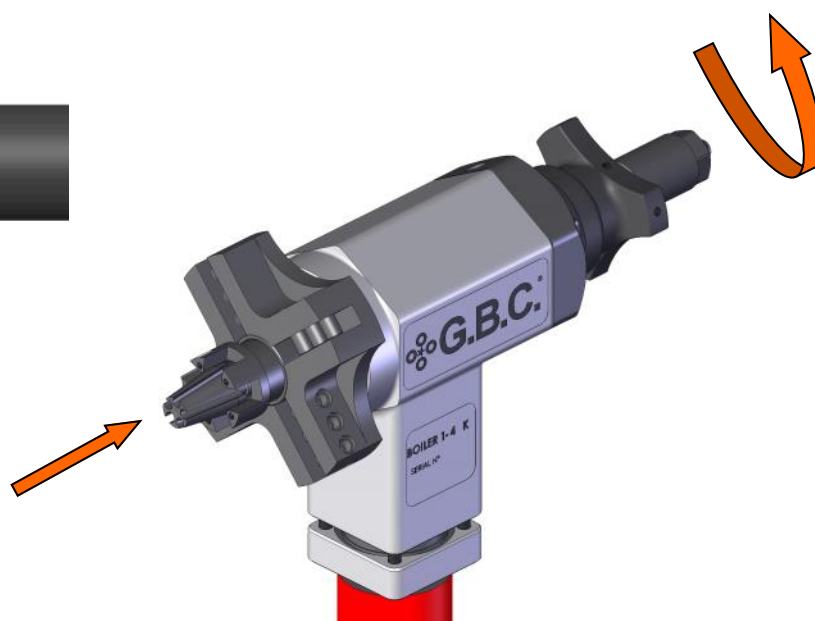
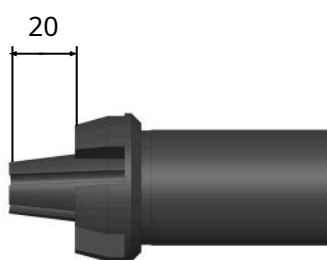
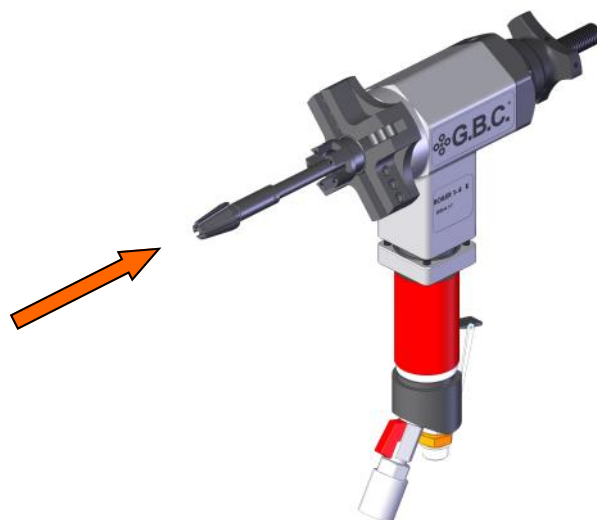
Kanatçık genişleme somununu sonuna kadar vidalayın.

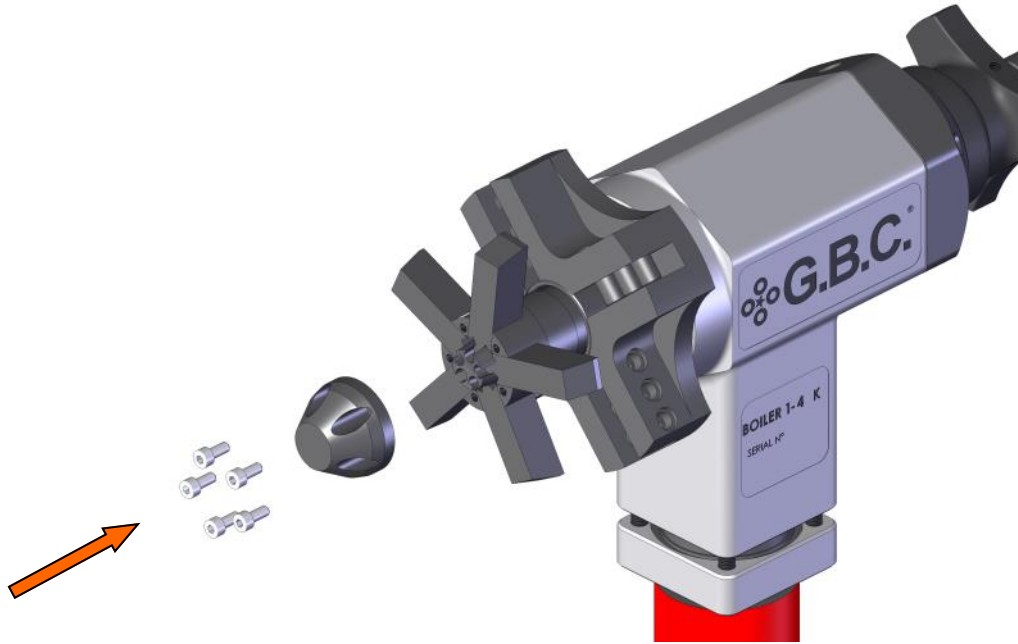
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BEN





Kapağı, beraberinde verilen özel vidalarla sabitleyin. Makine artık kullanıma hazırdır.

GBC Industrial Tools SpA

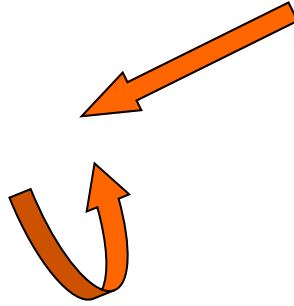
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



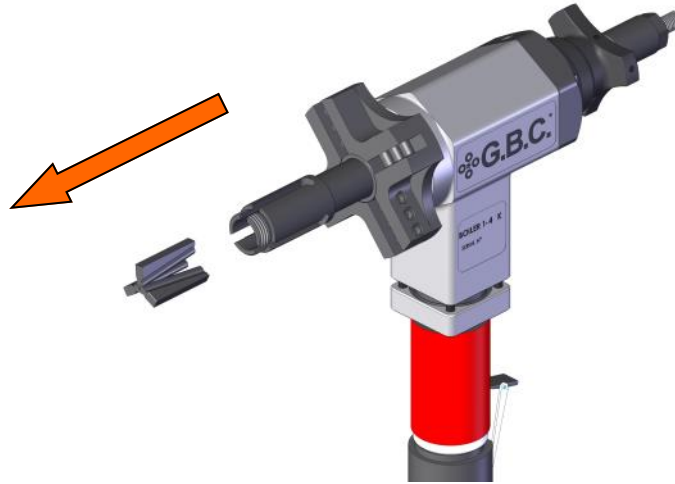
BOILER 1"-4" K



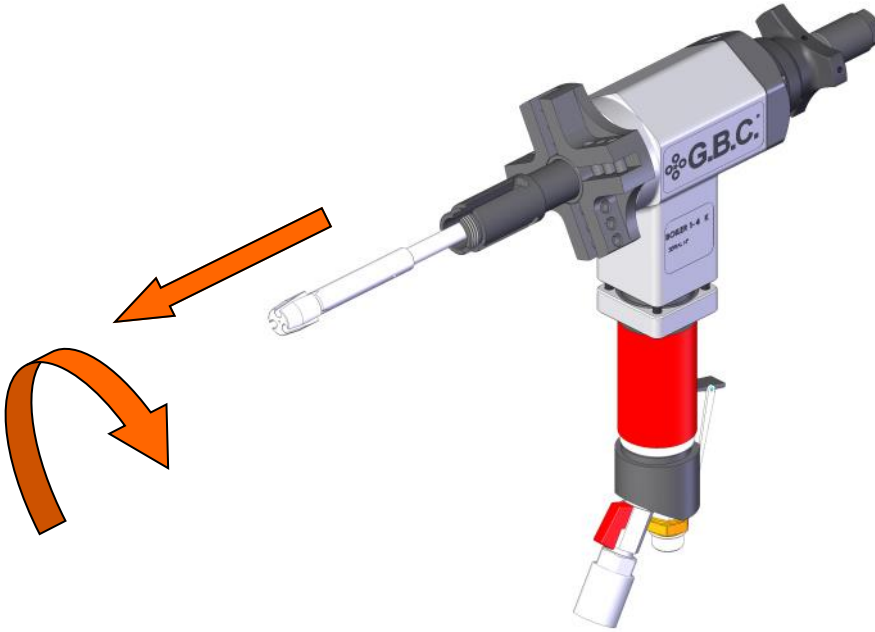
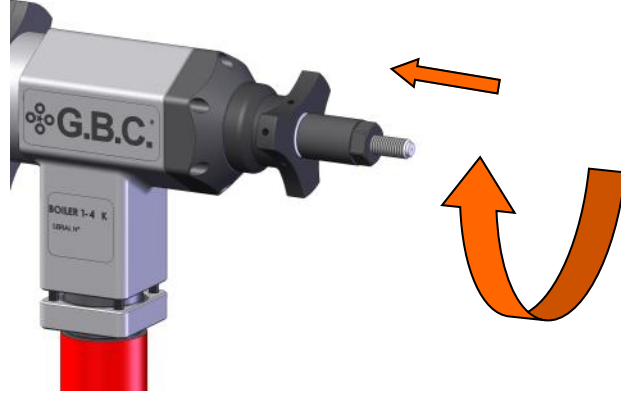
PNÖMATİK BAĞLAMA DÜZENEGİ MONTAJ *VICE ASSEMBLY*



Kanat genişleme somununun bitişik olmadığından emin olun, ardından kanat dayanak kapağını ve kanat dayanak burcunu sökün saat yönünün tersine.



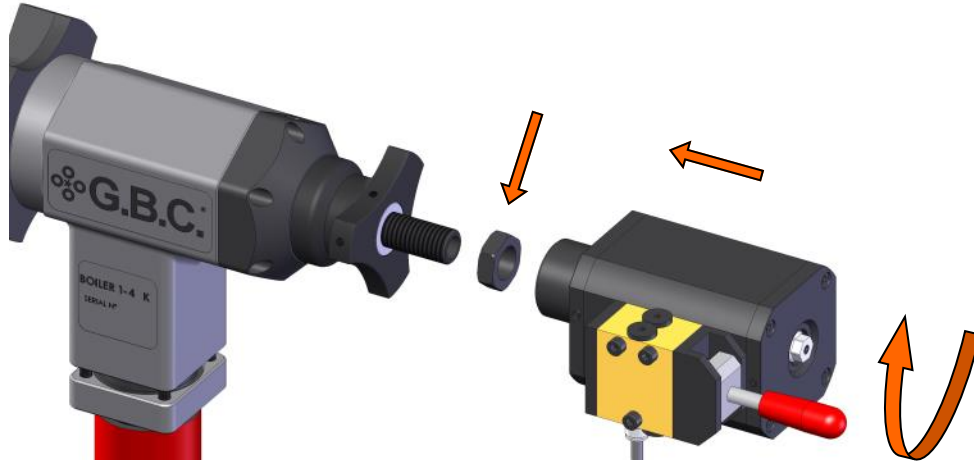
Kilitleme çenelerini çıkarın.



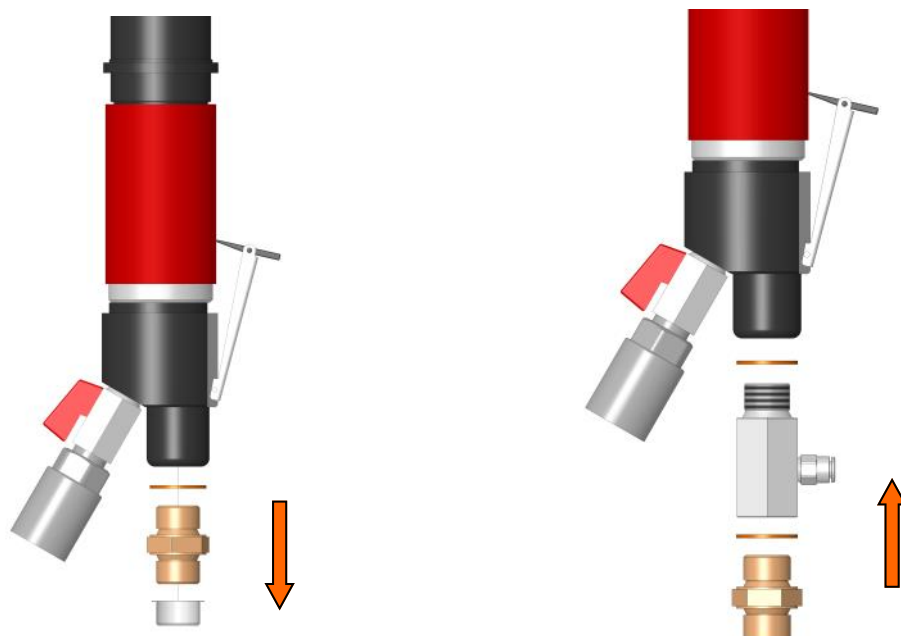
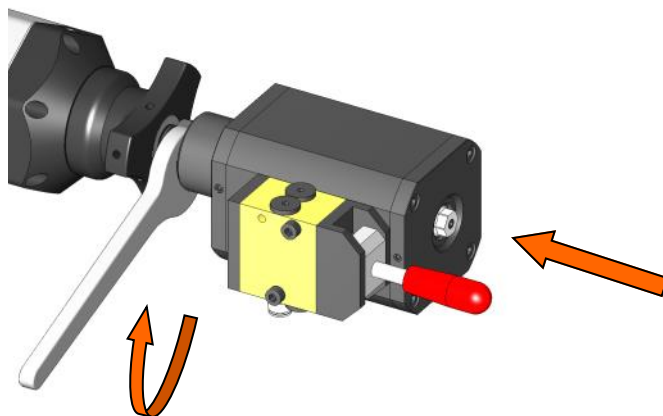
Uzun burunlu pense ile şaftı saat yönünde döndürüp çıkarın.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

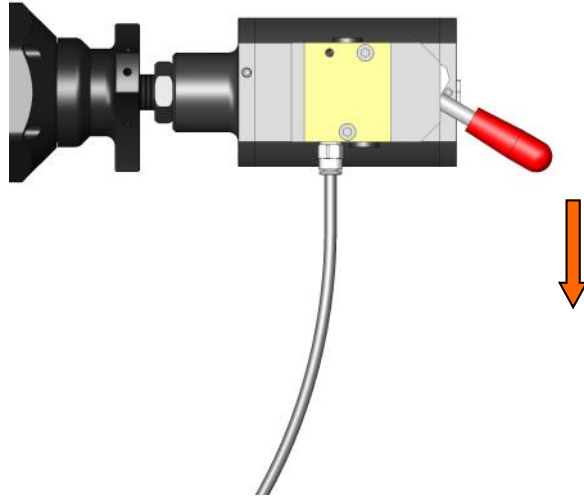
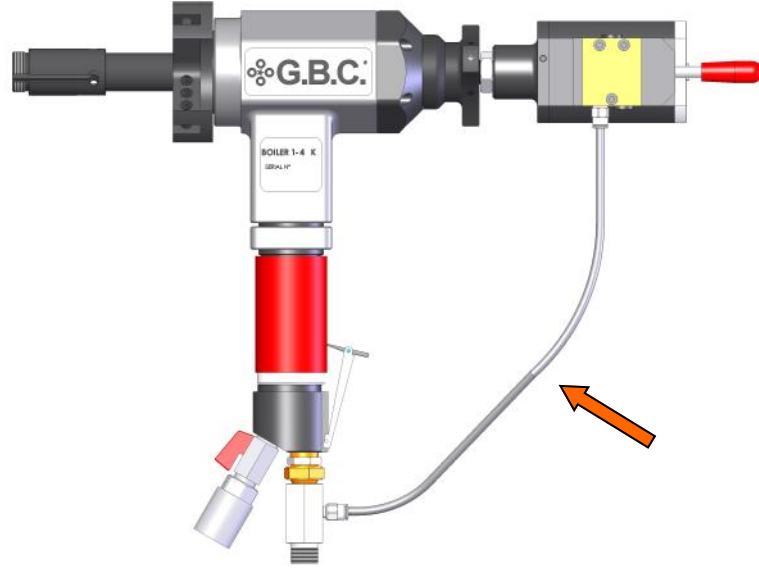


Kanat genişleme somununu değiştirirken karşı somunu vidalamanız ve ardından pnömatrik somunu vidalamanız gerekecektir.
Resimde görüldüğü gibi kilitleme tertibatı.



GBC Ben

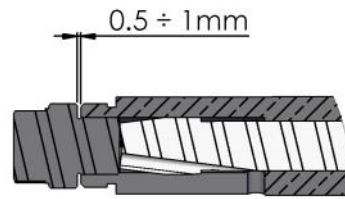
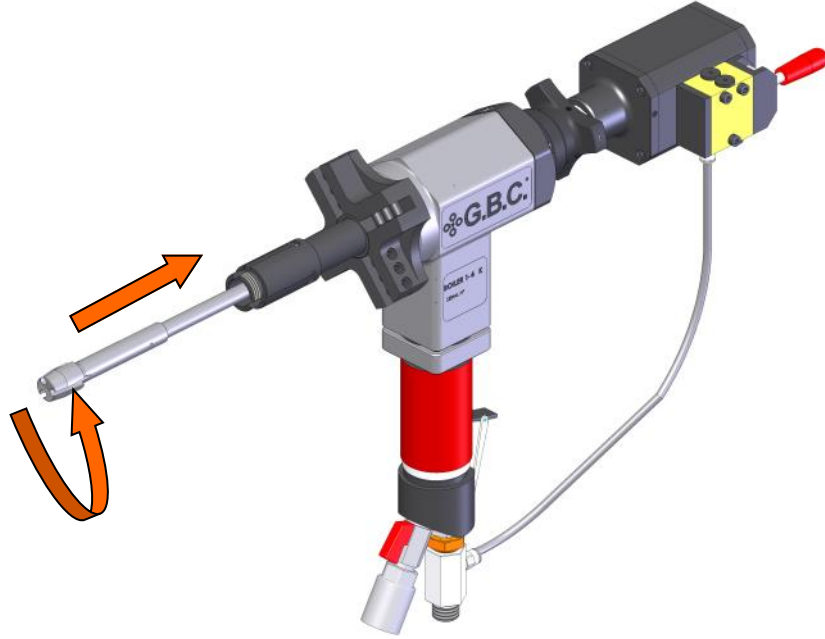
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago S



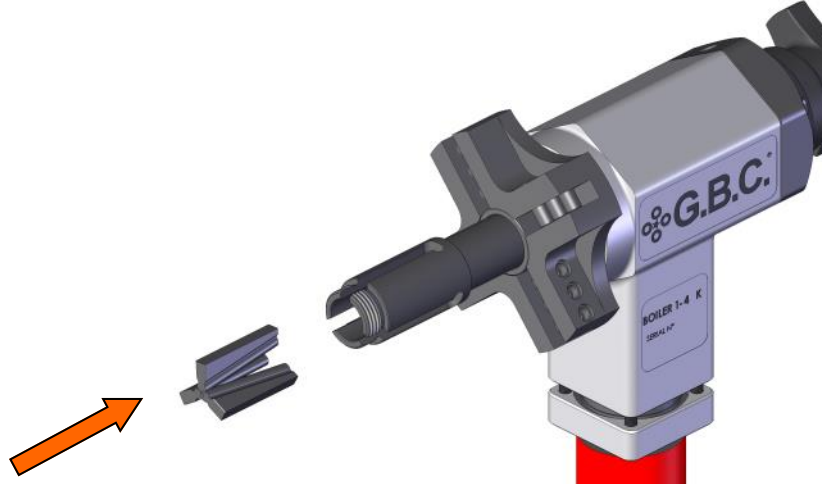
Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra, kilitleme cihazını hareket ettirmek için kolu aşağı doğru hareket ettirin piston ileri.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



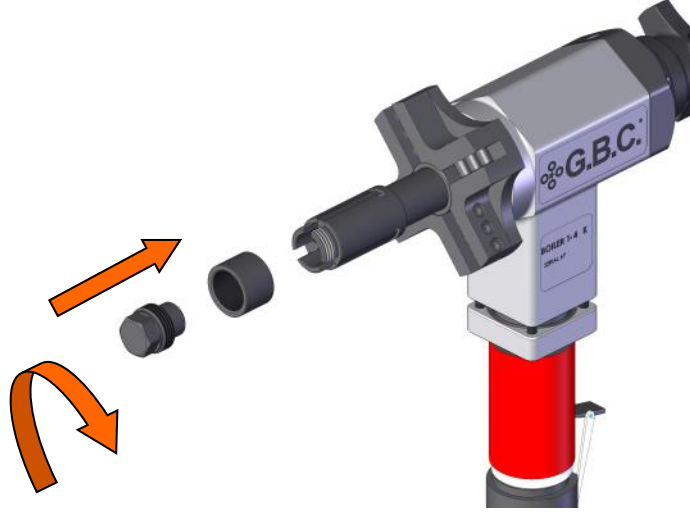
V'yi kaydırın



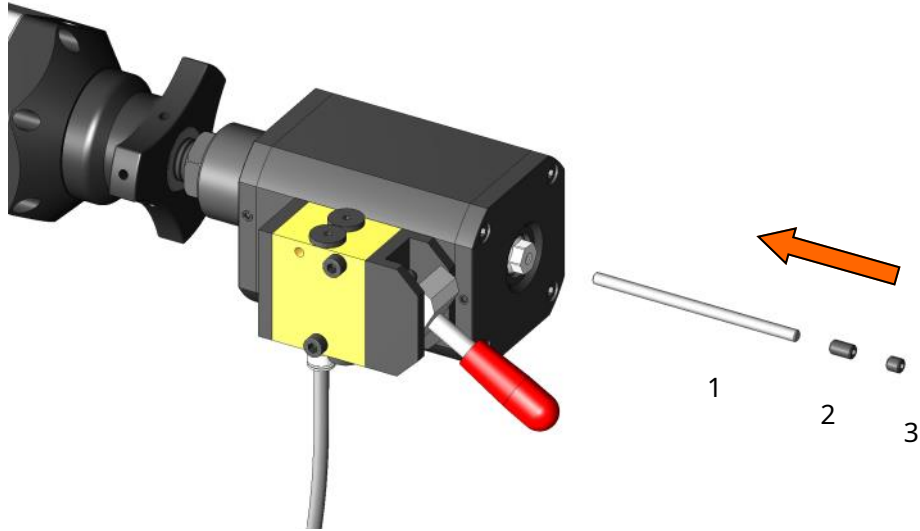
Seçin **KİLİTLİ ÇENELER** borunun çapına göre ve genişleme şaftına monte edin
Resimde görüldüğü gibi.



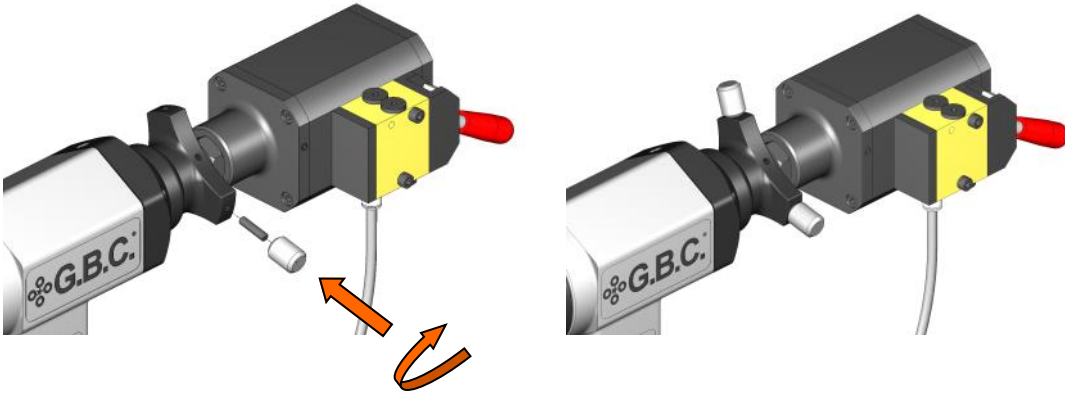
Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra, kilitleme çenelerini elinizle basılı tutun ve genişleme milini makineden çıkarmak için kolu yukarı doğru hareket ettirin.
Montaj doğru bir şekilde yapılmışsa kilitleme çenelerinin yuvalarında bir miktar boşluk olması gerekir.



Kanat dayanak burcunu ve kanat dayanak kapağını saat yönünün tersine vidalayın.



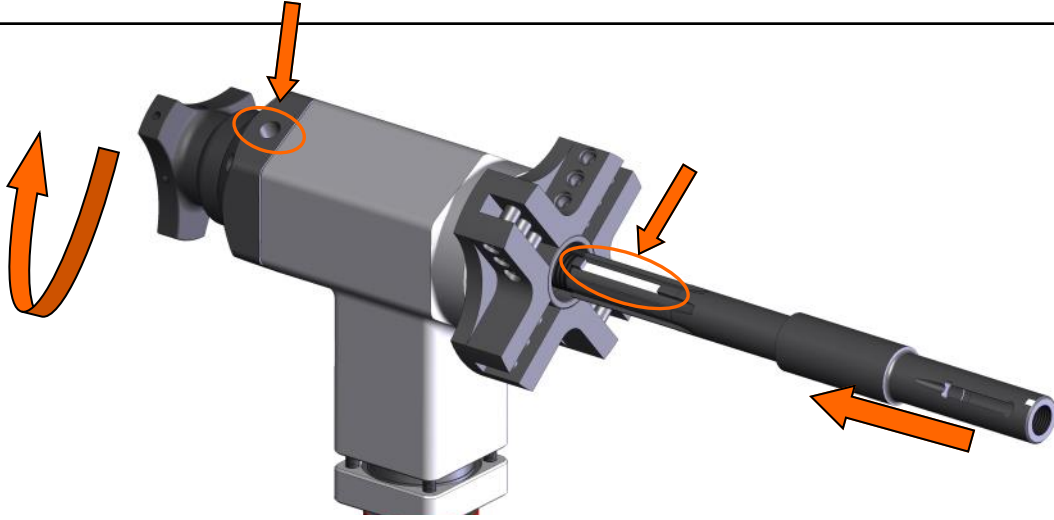
Kilitleme cihazının arka kısmına şimdi gövdeyi ve iki vidayı gösterildiği gibi yerleştireceksiniz.
Genleşme şaftının hareket etmemesine dikkat edin.



Kilitleme tertibatıyla birlikte verilen vidaları ve düğmeleri sıkın.

GBC Industrial Tools SpA

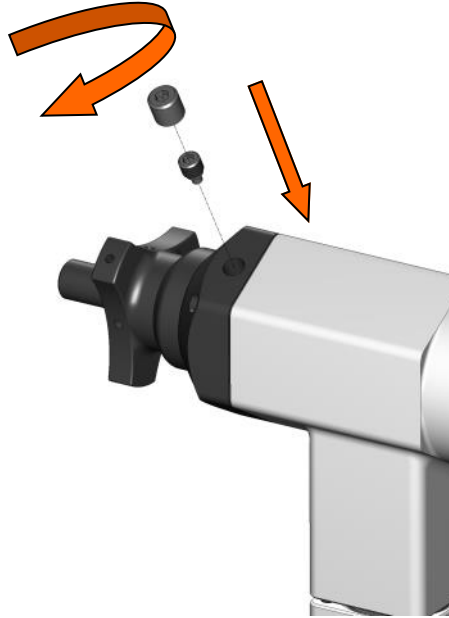
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - Italia - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Genleşme şaftını makineye yerleştirin ve bindirme eklemine, kapağın yerleştirileceği delikle hizalayın.

Daha önce söktüğünüz iki adet vidayı tekrar takmak istiyorsunuz.

Şaftı makineye sokmak için el çarkını çevirin.



Sıkıştırma vidasını ve sıkıştırma vidası kapağını tekrar yerine takın ve sıkıca kilitleyin.

GBC Industrial Tools SpA

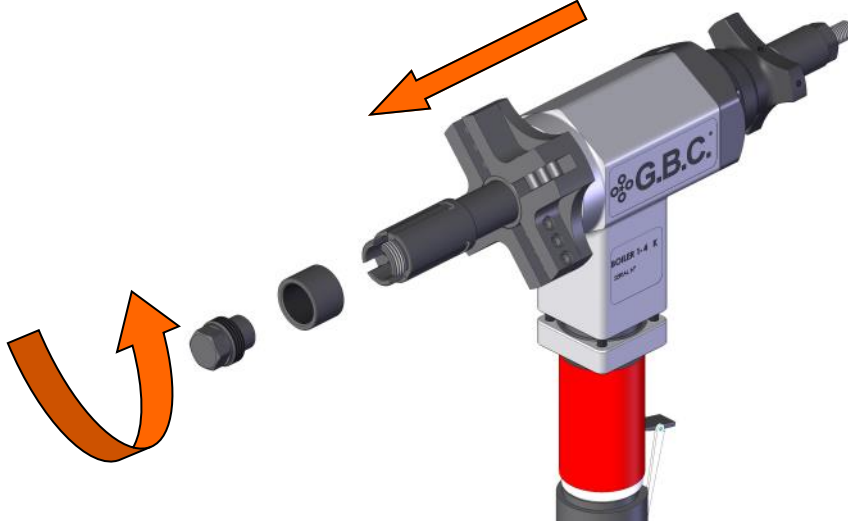
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K



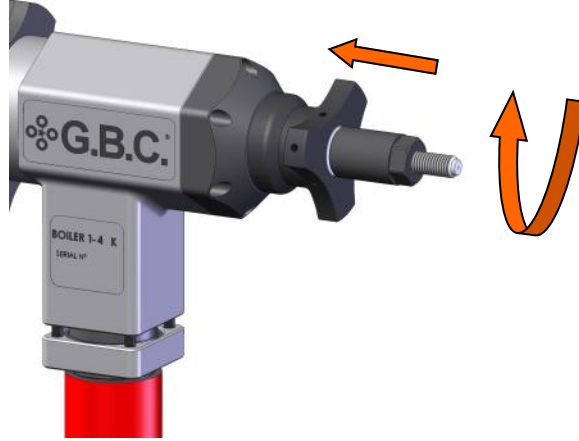
REDUCED SHAFT KIT ASSEMBLY WITH PNEUMATIC LOCKING DEVICE



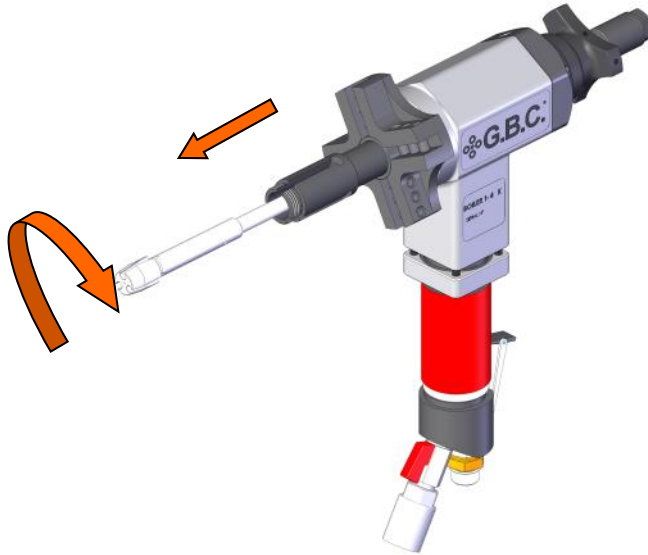
Kanat genişleme somununun bitişik olmadığından emin olun, ardından kanat dayanak kapağını ve kanat dayanak burcunu sökünü saat yönünün tersine.



Kilitleme çenelerini çıkarın



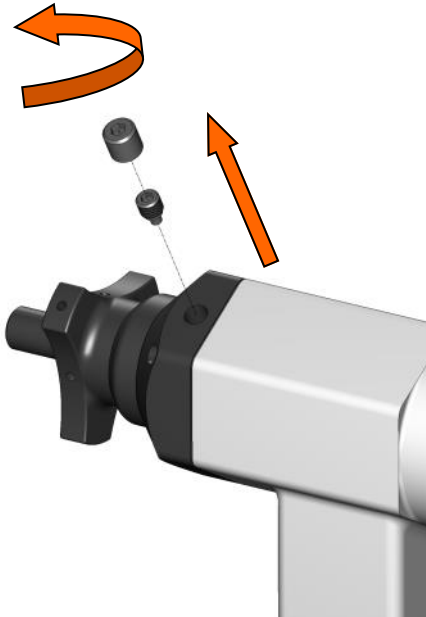
Kanatçık genişleme somununu sonuna kadar vidalayın.



Uzun burunlu pense ile şaftı saat yönünde döndürüp çıkarın.

GBC Industrial Tools SpA

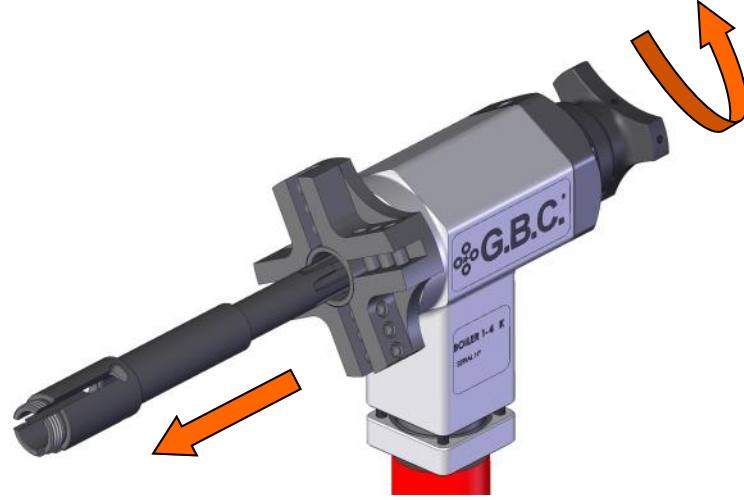
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Mili serbest bırakmak için, kapak kasasından vidalı milin kapağını ve vidalı mili çıkarın.

GBC Industrial Tools SpA

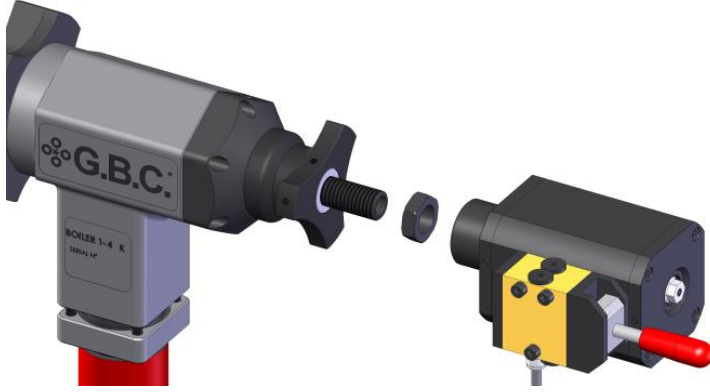
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



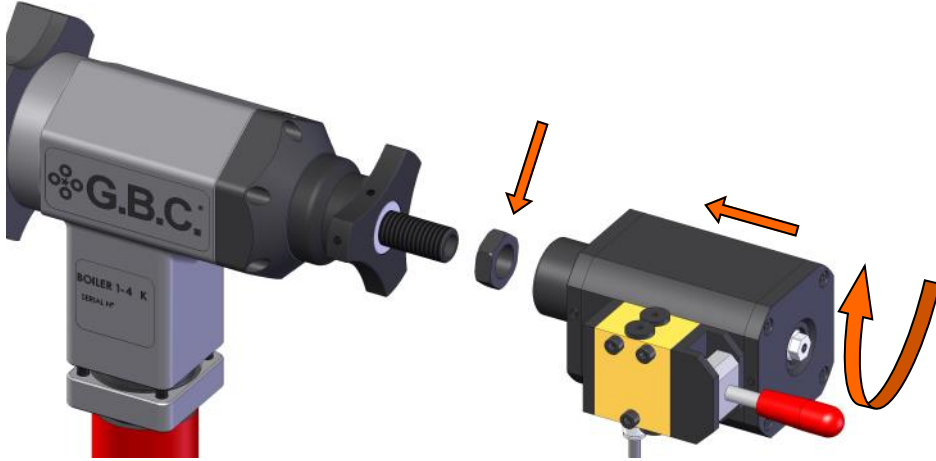
Küçültülmüş şaft kitinden kılavuz şaftını alın ve bindirme eklemine oluğunu ve ayrıca uzak ucunu işaretleyin.
Şaft resimde görüldüğü gibidir.

GBC Industrial Tools SpA

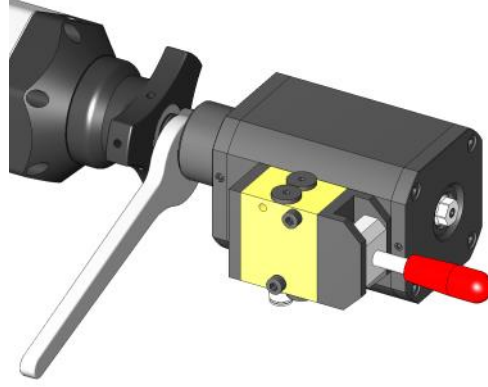
Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



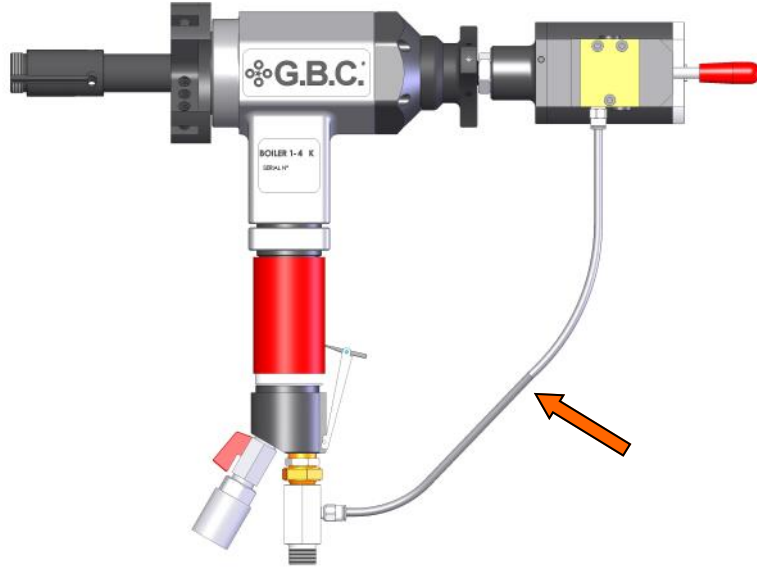
Burada yukarıda gördüğünüz gibi redüksiyonu kitleme cihazının içine monte edin



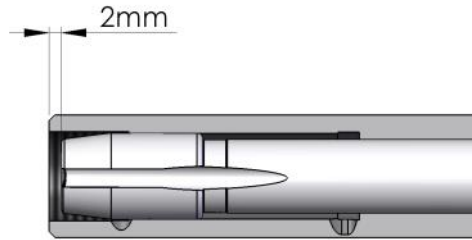
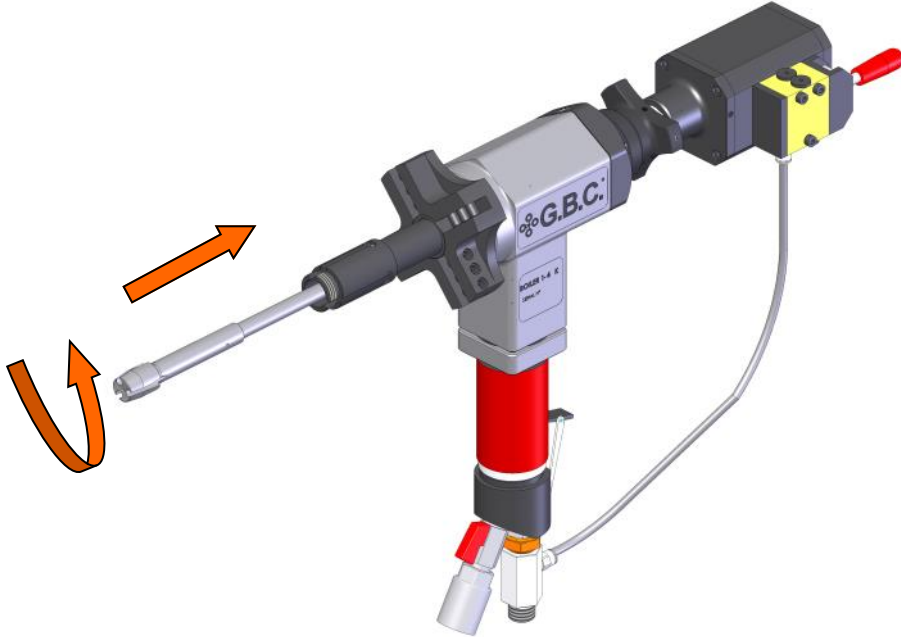
Kanat genişleme somununu değiştirirken karşı somunu vidalamanız ve ardından pnömatik somunu vidalamanız gerekecektir.
Resimde görüldüğü gibi kitleme tertibatı.



Kilitleme cihazını vidalayın ve karşı somunla yerine sabitleyin. Resimde gösterildiği gibi.



Hava besleme borusunu tıkayın.



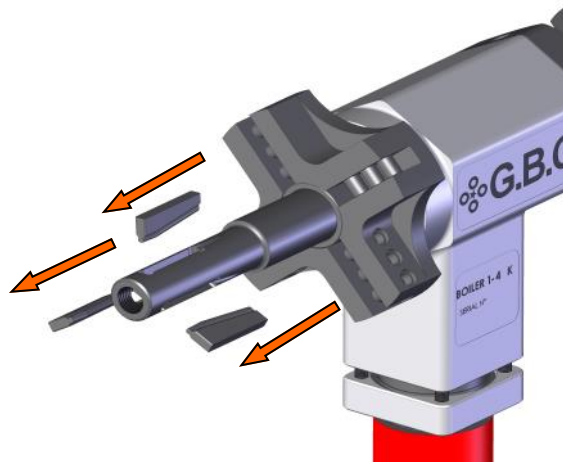
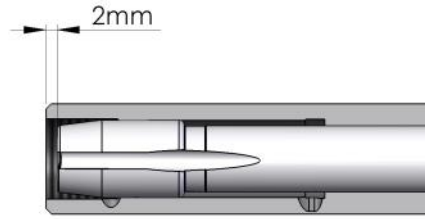
Kanat genişleme somununa yerleştirilen bir maşa kullanarak kanat genişleme şaftını 2 mm'ye kadar vidalayın
Resimde görüldüğü gibi küçültülmüş kılavuz milinin ucundan içeriye doğru.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



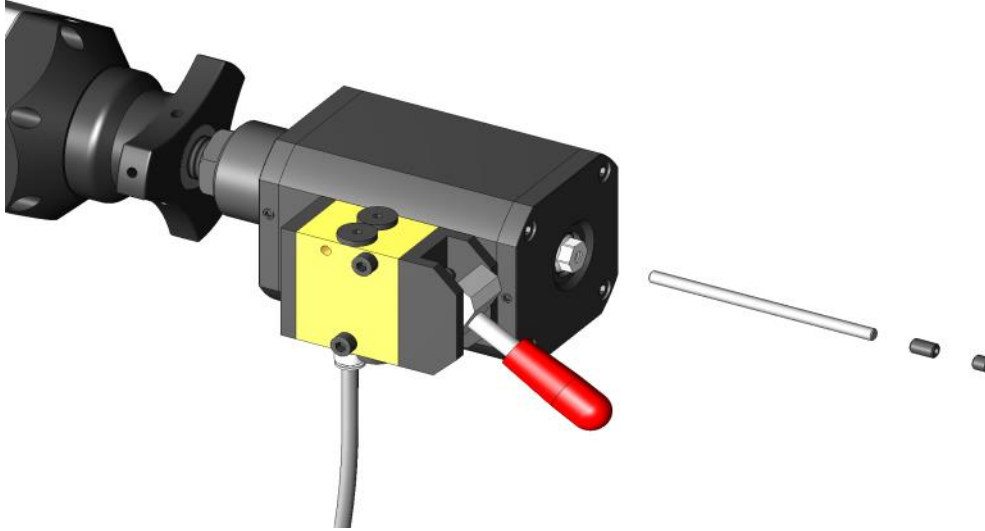
Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra, kilitleme pistonunu, burada resimde gösterildiği gibi, küçültülmüş kılavuz şaftının ucundan 2 mm içeride olması gereken ileriye doğru hareket ettirmek için kolu aşağı doğru hareket ettirin altında .



Çalışmanız gereken borunun iç çapına göre doğru kilitleme çenelerini seçin ve bunları şafta yerleştirin.
Resimde görüldüğü gibi.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Kilitleme cihazının arka kısmına, resimde gösterildiği gibi gövdeyi ve iki adet sıkıştırma vidasını yerleştireceksiniz, kilitleme cihazının arkasındaki somunu kilitlemek için anahtarı kullanarak genişleme şaftını hareket ettirmemeye dikkat edin.

cihaz

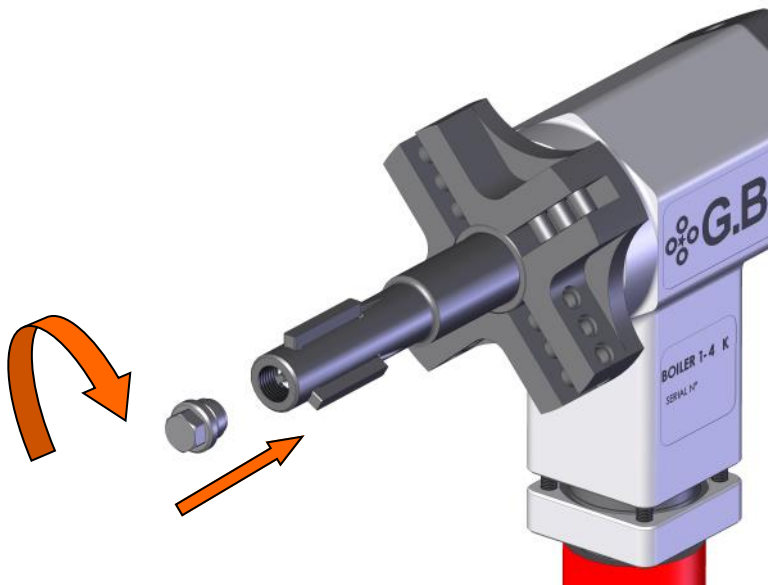


Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra, kilitleme çenelerini elinizle basılı tutun ve genişleme milini makineye sokmak için kolu yukarı doğru hareket ettirin.

Montaj doğru bir şekilde yapılmışsa kilitleme çenelerinin yuvalarında bir miktar boşluk olması gerekir.

BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



Somunu yukarıdaki resimde gösterildiği gibi vidalayın

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – Italia – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629

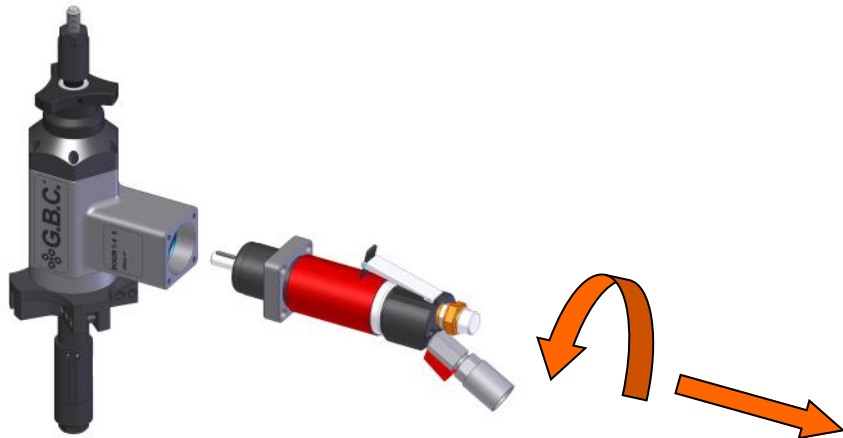


BOILER 1"-4" K



MAKİNEİN PNÖMATİKTEN ELEKTRİKLİYE DÖNÜŞTÜRÜ MAKİNEİN PNÖMATİKTEN ELEKTRİKLİYE
DÖNÜSTÜRÜLMESİ

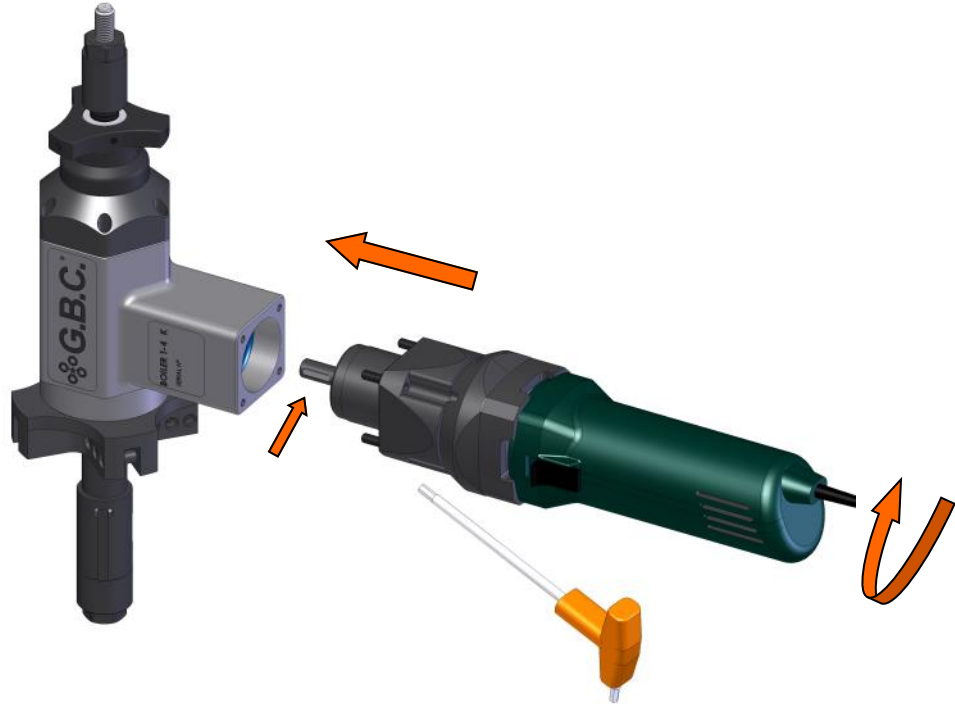
TO ELECTRIC



çıkart.
koltuğunda.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Elektrikli tahrik cihazını, şaftındaki anahtarın, pinyondaki yuvaya oturduğundan emin olarak takın.
Makineyi başarıyla konumlandırdıktan sonra flanş vidalarını sabitleyin.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



OLAĞAN BAKIM

**GBC, GBC'DEN BİR SERVİS KONTROLÜ GERÇEKLEŞTİRMİYİ ÖNERİYOR
ENDÜSTRİYEL ARAÇLAR SPA VEYA UZMAN TEKNİSYENİ
HER 400 ÇALIŞMA SAATİNDE BİR**

PERİYODİK KONTROLLER

- Makinenin genel koşullarını kontrol edin;
- Pnömatik makineleri kullanırken her zaman filtre + yağlayıcı kullanın
- Filtre + yağlayıcının makineye mümkün olduğunca en yakın şekilde monte edildiğinden ve içindeki yağlayıcının yalnızca GBC Industrial Tools SpA tarafından sağlandığından emin olun.
- Kılavuz milin dişli kısmına ve makinenin arka kısmına periyodik olarak basınçlı hava ile temizlik yapın.
- Aletlerin mandren üzerindeki yuvalarının her zaman temiz olduğundan emin olun
- Her 20 – 30 saatte bir güvenlik valfinin hava kaçağı olmadığından emin olun
- Makine ile hortum arasındaki bağlantının yakınındaki hava besleme sisteminde hava kaçağı olmadığından emin olun.
- Pnömatik motorun hava emme memesine bir miktar benzin veya benzeri yağlı bir çözücü damlatın ve makineyi rölantide çalıştırın.
- Maksimum sonucu elde etmek için her zaman iyi bilenmiş aletler kullanın.

Yukarıda belirtilen prosedürler hakkında ihtiyaç duyabileceğiniz her türlü bilgi ve genel açıklamalar için **GBC Industrial Tools** hizmetinizdedir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



BOILER 1"-4" K

Istruzioni originali—rev.2011—al 1.7.4 della direttiva macchine 2006/ uyarınca



ARIZA GİDERME VE SES EMİSYONU

Makine çalışmıyor :Motor güç tüketimi açısından güç kaynağının bağlı ve uygun olduğunu kontrol edin.

Makine düzgün çalışmıyor :Milin durumunu kontrol edin ve dönme eksenini etrafında mükemmel şekilde döndüğünü doğrulayın.

Makine eğim vermiyor:Pahlı kesme aletlerinin durumunu kontrol edin ve üzerinde çalıştığınız borunun yapısı gereği özel pahlı kesme aletleri gerektirmediğinden emin olun.
Önerilerinizi her zaman GBC'deki referansınıza sorun, çünkü biz sizin tam hizmetinizdeyiz.

Akustik emisyonlar mevcut Makine Direktifinin öngördüğü maksimum sınırlar içerisindedir.
Testler her makinede tek tek gerçekleştiriliyor ve sonuçlar arşivlerimizde saklanıyor.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629